

LUNES día 23  
**FIESTA DEL LIBRO**  
10 por 100 DESCUENTO  
**Librería ISIDORO OCHOA**  
Hnos. Moroy, 1 - Teléfonos 26-59 y 29-23

## KENNEDY

- El plan que presentamos en Ginebra es el más comprensivo.
- Seguiremos las pruebas nucleares si la URSS no acepta un tratado.
- La cuestión de Alemania comunista será tratada con Moscú.

### EDITORIAL

## 1937: UNIFICACION

Ha sonado la voz del Caudillo. Es la voz germinadora de la Nueva España. Ha llevado los Ejércitos a la victoria y ahora dispone a los españoles a consolidarla y a elevar a la Patria al alto nivel que alcanzara cuando sus fuerzas espirituales se nutrieran de la ideología tradicional.

Su discurso ofrece una nota esencial: el llamamiento a la unificación. En este llamamiento se marca la tendencia claramente constructiva. Todos los españoles, unidos en servicio de la Patria; todos, animados de un mismo ideal y dispuestos a un mismo sacrificio: ganar la guerra primero y después ganar la paz.

La voz emocionada del Generalísimo y Jefe del Estado manda la unidad para que España se yerga nuevamente sobre la base de sus gloriosas tradiciones, Familia y Municipio, y siendo armadura de su fábrica la sindical, semilla de la que pueden esperarse óptimos frutos, derramada por quienes generosos sacrificaron su sangre. En el nuevo Estado se fundirán el progreso y la tradición para renacimiento y esplendor de la Patria, y esta herman-

dad puede señalarse en la de las fuerzas políticas de Falange y Regueter, principales exponentes del Alzamiento Nacional, hermandad o unión para la que no existían distancias esenciales de doctrina ni de propósito, y que el pueblo español reclamaba en servicio de España.

Destaca también en el discurso la advertencia que hace a algunas naciones que no quieren ver que el Movimiento español, que cristallizará una democracia efectiva, sustancial y no formal y verbalista, que pondrá la Justicia al servicio de las posiciones morales y necesidades económicas del pueblo, es salvador y provechoso, es el muro que se opone al bolchevismo destructor, que, de abrirle paso, atarbaría con todos los Estados en los que es esencia vital la civilización de Occidente.

El Generalísimo hizo un magnífico canto a la juventud, que ofrece su sangre en los campos de batalla, y prometió, al pedir unidad a los españoles y disciplina y sacrificio, para aprovechar sus enormes fuerzas morales y físicas, ser fiel al espíritu de los héroes y de los mártires.

cuando en las palabras que hubo de pronunciar para responder al entusiasmo de la muchedumbre que se habla congregado frente al cuartel general para aclamarle, exaltó las virtudes de la raza y el valor de los soldados de España; cuando afirmó: "Los hombres más heroicos del mundo; los hombres más grandes de Europa son los hijos de España"; una voz, recogiendo el sentido popular, el sentir y el entusiasmo de la España auténtica, espontáneamente y con la brevedad de una definición precisa, exclamó: «Y tú, el mejor». No cabe formular en frase más breve, más fervorosa, más justa y más emocionado homenaje.

En la España digna, las fechas del domingo y la de ayer se señalan con fulgor que ilumina el más venturoso horizonte, el más brillante porvenir para la Patria amada, que recobra cuanto la engrandeció en la historia, y se abre paso, animada de un espíritu nuevo y recogiendo la noble herencia de la tradición, por la senda gloriosa iniciada en este primer año triunfal. Una Patria, ¡España! Un Caudillo, ¡Franco!

## 1962: UNIDAD

Hemos reproducido el editorial que apareció en nuestro periódico el día 20 de abril de 1936, sobre el Decreto de Unificación y el discurso del Generalísimo con tal motivo. Muchos lo recordarán todavía. Ningún homenaje mejor puede hacerse al Caudillo que forjó la victoria y la unidad de la Patria, por medio de aquella unificación. Ahora, veinticinco años más tarde, aquellos párrafos escritos bajo la sombra de los cañones, suenan a profecía y dan aliento para las nuevas batallas de la paz. En estos momentos rechinamos la batalla del desarrollo económico. La juventud que luchaba entonces por una España mejor se sintió respaldada por la voz de mando del Caudillo. De nada hubiera servido su sacrificio de no haber contado con un "buen señor". La unificación se hacía necesaria para el triunfo. Tuvimos la suerte de que Franco encarnaba en sí las virtudes del Movimiento unificador. Su voz de mando sonó en ciudades y aldeas a través de Radio Nacional. Y

todos, desde aquel momento, unieron sus fuerzas. Como premio llegó la victoria. Y la unidad de España, bajo el mando del Caudillo de la guerra y de la paz, de quien guió los ejércitos con verdadera voz, dirigió el Movimiento político y supo después marcar la ruta de la ascensión española. Su voz, apoyada en la unidad, conduce actualmente a España hacia la grandeza, bajo el signo del Glorioso Movimiento, por los caminos del desarrollo económico-social y espiritual.

WASHINGTON, 18.—El presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, ha manifestado en el curso de la conferencia de Prensa, que ha ofrecido, que el nuevo plan de desarme presentado en Ginebra por los Estados Unidos representa «la más comprensiva y específica serie de propuestas que Norteamérica o cualquier otro país hayan hecho jamás sobre el desarme».

El presidente Kennedy dijo, asimismo, que al enviar el proyecto a la conferencia del desarme de las diecisiete naciones en el día de hoy, Norteamérica había hecho un gran esfuerzo para conseguir el adelanto de las negociaciones.

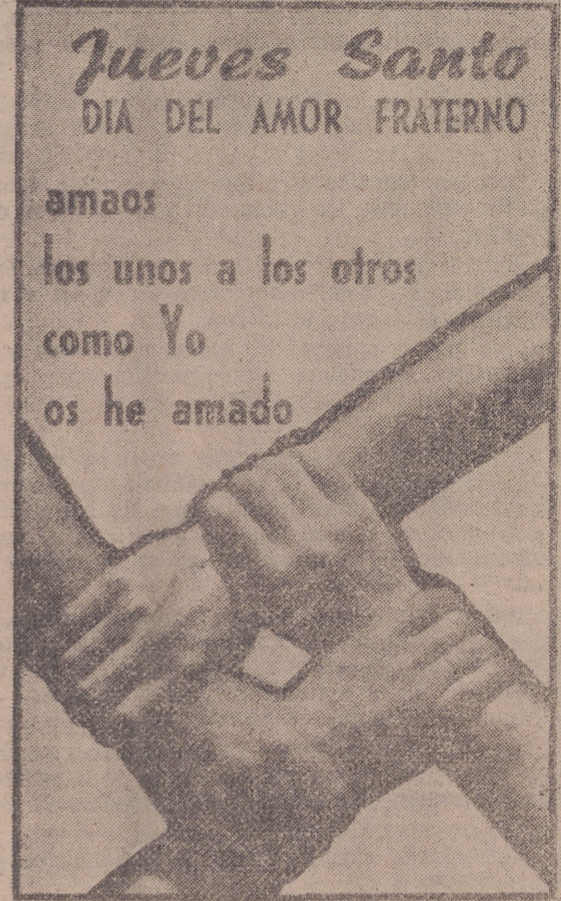
Igualmente, el presidente norteamericano dijo que los Estados Unidos seguirían adelante

con las proyectadas pruebas nucleares atmosféricas en el Pacífico, a menos que la Unión Soviética acepte un tratado de prohibición de estos ensayos con controles efectivos y bajo adecuada inspección.

El presidente de los Estados Unidos anunció ya el dos de marzo último que Norteamérica reanudaría las pruebas atómicas en la atmósfera en la isla de Christmas —posesión inglesa— frente a los progresos hechos por la URSS en sus series de ensayos nucleares del último otoño.

Prometió entonces que ordenaría la suspensión de tales pruebas si la Unión Soviética aceptase un tratado de prohibición de las pruebas con plena efectividad.

(Pasa a la cuarta página)



## La procesión de Soria desfiló ayer entre nieve

### En Cádiz fueron suspendidas, por la lluvia

### Brillantes desfiles de penitencia, en Zamora y Valladolid

SORIA, 18.—A última hora de la tarde salió el primer desfile procesional de la Cofradía del «Ecc Homo», integrada por 72 cofrades. Tiene como titular el «paso» del mismo nombre, que se venera en la iglesia de Santa Domingo. El desfile recorrió las principales calles de la ciudad, algunas de ellas todavía con bastante nieve.

SE SUSPENDEN LAS PROCESIONES EN CADIZ  
CADIZ, 18.—En toda la provincia se ha generalizado el régimen de lluvias, y aunque de escasa intensidad, es continua. Por esta razón suspendieron su salida procesional las cofradías anunciadas para hoy.  
BRILLANTE DESFILE PROCESIONAL EN ZAMORA  
ZAMORA, 18.—El desfile pro-

cesional de esta noche, viva estampa de lo que fue una procesión de penitencia hace varias centurias, partió de la iglesia de San Claudio, en el barrio de los Olivares, a las doce de la noche. Los cofrades vestían áspera capa narda zamorana y ocultaban su cabeza y rostro con amplios capuchones.

Al paso de la procesión, el fervor religioso resulta impresionante. El ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio, y otras autoridades, han presenciado el desfile.—(Cifra).

VALLADOLID, 18.—A las ocho y media de la noche des-

filó por los lugares más céntricos de la ciudad el Vía Crucis de penitencia cuarta de las quince manifestaciones en la Semana Santa de Valladolid. La agradable temperatura contribuyó al esplendor de este acto, al que acudió toda la ciudad, abarrotando las calles.  
DOS COFRADIAS NO EFEC- TUARON SU ESTACION  
SEVILLA, 18.—Como consecuencia de la inestabilidad del tiempo, dos cofradías —la del Santísimo Cristo de Burgos y Madre de Dios de la Palma, de la Parroquia de San Lorenzo, y la de la Sagrada Lanzada de

## El plan norteamericano para el desarme

### Se desarrollaría en tres fases para concluir con desarme completo en una década

### ZORIN: «No hay muchas cosas nuevas en él»

GINEBRA, 18.—Los Estados Unidos han propuesto hoy una reducción de cerca de dos tercios en todos los ejércitos del mundo y la sustitución de los ejércitos nacionales por una fuerza de paz dependiente de las naciones para dentro de una década.

El plan norteamericano ha sido presentado a la conferencia de desarme con carácter de proyecto de tratado para un desarme general y completo en un mundo en paz.

En la propuesta, los Estados Unidos acceden a aceptar la palabra de Rusia en lo relativo a la potencia de sus ejércitos y el número de soldados que existan en servicio en el momento de iniciarse el desarme.

Este plan, que se desarrollaría en tres fases, presentado por el embajador norteamericano, Arthur H. Dean, en la XXIII sesión plenaria de la conferencia, se considera más detallado que el formulado por los rusos al comenzar la conferencia hace exactamente cinco semanas.

En círculos oficiales norteamericanos se pone de relieve que el proyecto consiste en una elaboración del programa de desarme ofrecido a las Naciones Unidas el pasado 25 de septiembre.

El desarrollo de este programa, según los funcionarios, ha llevado medio año de labor, pues ha sido preciso determinar las relaciones entre todos los compromisos norteamericanos, los puntos de fricción en la guerra fría y la potencia e intenciones soviéticas.

El preámbulo, objetivos y principios del plan se hallan ya sometidos a discusión en la conferencia.—(Efe).

### ZORIN NO ESTA SORPRENDIDO

GINEBRA, 18.—Valerian Zorin, delegado ruso en la conferencia, comentando ante los informadores el plan de desarme presentado hoy por Estados Unidos, dijo que «no hay muchas cosas nuevas en él».

Añadió que Rusia estudiaría el plan.

Al preguntársele si consideraba que el discurso de Arthur Dean había causado impresión alentadora, el delegado adjunto soviético, Tsarapkin, dijo: «No ha producido tal impresión».

## Miles de peregrinos ante S. S. el Papa

### (Hoy, Consagración episcopal de doce cardenales)

CIUDAD DEL VATICANO, 18.—En la audiencia que hoy concedió Su Santidad el Papa a varios miles de peregrinos hizo referencia al rito de la ceremonia que se celebrará mañana en la basílica lateranense y recordó a Jesús en la Mesa del Cenáculo instituyendo al Santísimo Sacramento de la Eucaristía ordenando sacerdotes y obispos a los Apóstoles, como en el acto de mañana con los doce cardenales diáconos.

Es un acto de recentísima creación, en virtud del cual desde ahora todos los componentes de las tres Ordenes del Sacro Colegio serán dotados de la dignidad episcopal.

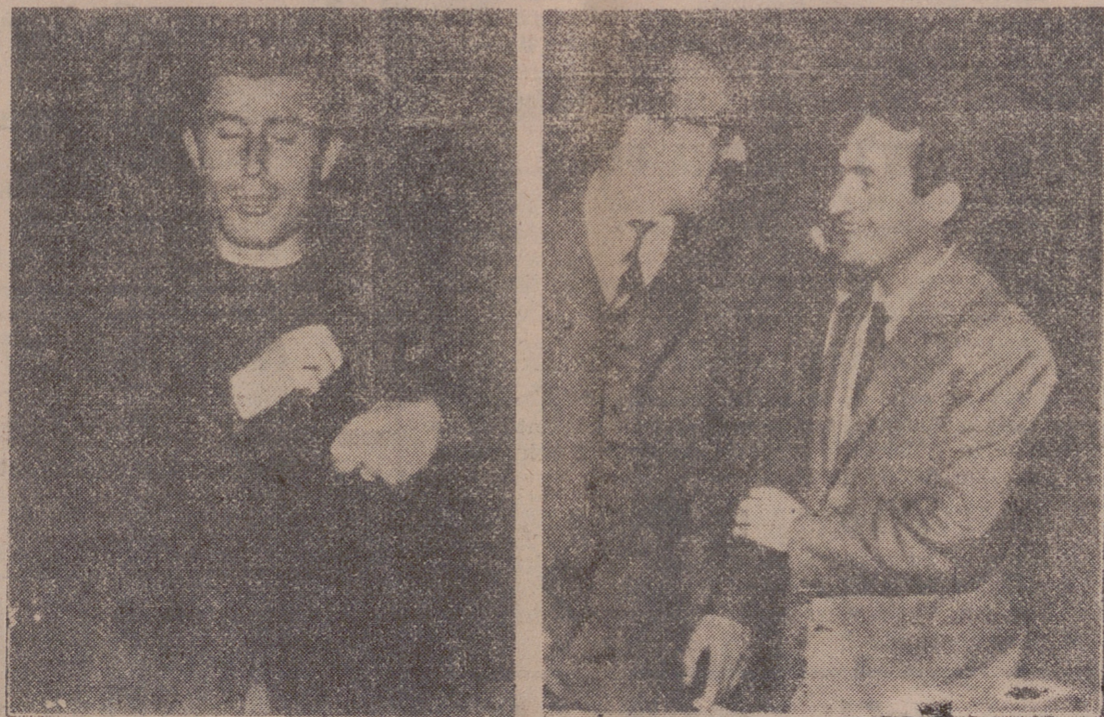
Su Santidad consagra obispos a doce cardenales diáconos del actual Colegio, que son los siguientes: Doctores Arcadio Larraona y Anselmo Albareda, de España; William Theodore Heard, de Escocia; Michael Browne, de Irlanda; André Julien, de Francia; Agustín Bea, de Alemania, y Alfredo Ottaviani, Alberto di Jorio, Francesco Brazzi, Francesco Roberti, Francesco Romano, y Antonio

nio Bacchi, todos de Italia.

CIUDAD DEL VATICANO, 18.—El Santo Padre se trasladará mañana, Jueves Santo, a las 8'30 de la mañana, a la Patriarcal Basílica Lateranense para officiar en la consagración episcopal de los doce nuevos cardenales —entre los que figuran los españoles recientemente elevados a la Sagrada Púrpura—, ceremonia que será difundida por «Radio Vaticana» en las acostumbradas longitudes de onda corta y media. La TV italiana conectará en su programa nacional de 10'45 a 15'45.

\*\*\*\*\*  
La madera de la Santa Cruz  
El ejemplo de un ilustre capitán logroñés (Página sexta)  
\*\*\*\*\*  
NUESTRA PAGINA LITERARIA (Página octava)  
\*\*\*\*\*

## Los «Dopados» de «H. H.», suspendidos



Tres jugadores del «Inter», de Milán, han sido sus pendidos por un período indefinido por la Liga Italiana de Fútbol, después de haberse probado por reconocimiento médico que se hallaban drogados en un partido del campeonato nacional, Mauro Bicchi y Franco Zaglio saliendo del «juicio» celebrado en la Liga Italiana de Fútbol. (Foto Fiel)

# VENTANA A LA CALLE

Estamos ya, de lleno, en los días grandes de la Pasión del Señor.

Nuestra capital, como todas las otras ciudades y lugares de España y del orbe cristiano, vive intensamente las piadosas jornadas, en un clima de oración, de penitencia, de meditación y recogimiento espiritual.

La Sección Femenina inició el domingo los actos evocadores del drama del Gólgota con su ya tradicional y siempre brillante «Pórtico de la Semana Santa», día en que también recorrió nuestras calles la procesión infantil que simboliza la triunfal entrada del Señor en Jerusalén, desfile popular y afectuosamente denominado entre nosotros de la «forriquita».

El lunes, también la Hermandad de la Pasión y el Santo Entierro celebró su «Pregón», impregnado de solemnidad.

Los templos logroñeses celebran y anuncian también llenos de esplendor, los oficios divinos propios de la Gran Semana.

Ayer, miércoles, nuestro Instituto de Estudios Riojanos se sumó a los actos conmemorativos con un «Pregón Literario» pleno de acierto e interés.

Y, por la noche, recorrió las calles logroñesas el primero de nuestros grandes desfiles procesionales: el que reproduce el conmovedor «Encuentro» de la Madre y el Hijo.

Todo esto, ha venido fraguando, creando, afianzando en torno a la celebración de la Semana Santa logroñesa el clima adecuado y propicio para que las solemnidades de hoy y de mañana cobren todo su significado y esplendor. A celebrárlas con toda unción y recogimiento nos aprestamos los logroñeses.

Hoy, Jueves Santo, es el Día del Amor Fraternal, fundamento, raíz y motor de la auténtica Caridad. Día de oración, día en que debemos meditar y robustecer nuestro propósito de amar a todos nuestros semejantes — a los días y siempre — con amor verdadero, puro, fraterno.

Mañana, Viernes Santo, es día de corazones doloridos, al evocar el angustioso paréntesis que va de la Muerte en la Cruz a la Resurrección gloriosa del Salvador.

Estas solemnidades tienen proyección directa y principal a la calle, traducida en visitas a los templos y en desfiles procesionales.

Para que esas manifestaciones externas y populares cobren el esplendor y magnificencia debidos, sólo nos falta la colaboración del tiempo.

Del tiempo, que no acaba de asegurarse.

Del tiempo, que ya anoche se mostró algo propio del Encuentro, el desfile y desarrollo de nuestra Procesión del Encuentro.

De desear es que, estos dos días, cesen los fríos y humedades y todo resulte a la medida de nuestros deseos.

Partes que se ha iniciado una mejoría que deja, en este aspecto, margen abierto a la esperanza...

\*\*\*

Caso ayer atendido por la Hucha Popular:

Dos cajas de supositorios de «Recta Septal Penicilina» para una enferma necesitada. Importe, ciento cuatro (104) pts.

De aportaciones, no hay nada que consignar.

En consecuencia, el fondo general, que ayer estaba en seis mil cincuenta y ocho (6.058) pesetas, pasa hoy a las cinco mil novecientas cincuenta y cuatro (5.954).

**HUCHA POPULAR**

Los supositorios de «Recta Septal Penicilina» para una enferma necesitada. Importe, ciento cuatro (104) pts. De aportaciones, no hay nada que consignar.

**Oposiciones al Cuerpo de Contadores del Estado**

125 PLAZAS CONVOCADAS

Exámenes en la primera quincena de noviembre. Se precisa título de Bachillerato Superior, Peritaje Mercantil, Magisterio o superior.

Ingresos superiores a 60.000 pesetas anuales.

INFORMES:

Academia Tolma, Miguel Villanueva, 3

Mannel Gil Miranda, Intervención de Hacienda

**MARCONI**

TUBO DE 114° SONIDO FRONTAL AUTOMATICO



**Osaba Electricidad**

ayudará a todos los Sres. sacerdotes a que lleven a los niños de su Parroquia el mágico encanto de la Televisión

EL MAYOR ÉXITO DE LA FERIA DE BERLIN 1961

IMAGEN LIBRE DE LINEAS UNICAMENTE LA TIENE SU TELEVISOR

**MARCONI**

# La Vida en la Ciudad

## La procesión del Encuentro

Se celebró anoche en presencia de millares de logroñeses, que mostraron un extraordinario fervor

De acuerdo con las instrucciones recibidas, los Hermanos de la Pasión y del Santo Entierro se concentraron en la S. I. Catedral de Santa María de la Redonda a las nueve y media en punto de la noche. En primer lugar, celebraron un prelude espiritual bajo la dirección del Hermano prior, terminado el cual un sector de Hermanos se trasladó con hábito y capirote y hachones encendidos a la iglesia de Santiago el Real a fin de recoger la imagen de Jesús Nazareno que, escoltada por soldados romanos, había de ser trasladada a la confluencia de las calles Bretón de los Herreros y Víctor Pradera, mientras otra sección salía de la Catedral acompañando a la Virgen Dolorosa, marchando ambos cortejos procesionales por las calles de costumbre hasta el Palacio de Justicia, frente al cual se realizó la emotiva ceremonia del encuentro. Desde los altavoces allí instalados se lanzaron al aire las meditaciones del Hermano encargado de Prensa y Radio y a continuación la magnífica oración del prior de la Hermandad, escuchadas con fervor extraordinario por la multitud de logroñeses que se habían situado en balcones y ventanas de las calles de la confluencia y en las aceras de las mismas, que aparecían totalmente abarrotadas.

La procesión, que se inició a las diez y media en punto de la noche, terminó pasadas las once y media, en que las veneradas imágenes entraron en la Catedral de la Redonda, donde quedaron ya preparadas para la procesión del Santo Entierro, que tendrá lugar en la noche de mañana, Viernes Santo.

En los cortejos procesionales tomaron parte las bandas de cornetas y tambores de la Cruz Roja y del Regimiento de Artillería, y así transcurrió el primero de los actos procesionales de la Semana Santa en nuestra capital, que revistió, como de costumbre, extraordinaria solemnidad.

**FERRERIA**

*Marrodán y Renda. S.A.*

Visitas al Sr. gobernador

Durante la jornada de ayer, el excelentísimo señor gobernador civil, don Ramón Castilla Pérez, recibió en su despacho oficial las visitas del Excmo. y Rvdmo. señor don Arturo Quintanilla, obispo de Kweitsh; Ilustrísimo señor don José Palacios Bultrago, teniente coronel jefe de la 210 Comandancia de la Guardia Civil; don Fernando Tejada Vélez, subjefe provincial del Movimiento; don Pío Tudela Angulo, jefe de los servicios jurídicos del Movimiento; don Enrique del Río Villarejo, delegado provincial de la Vieja Guardia; don Nicolás González Bellido, director de la Escuela de Peritos Industriales; don Andrés Acedo Sáenz, vicesecretario provincial de Ordenación Económica; don Ismael Santa María Arnáiz, de Madrid; don Basilio Rodrigo Blasco, de Laguna de Cameros; y don Domingo Reinares Sáenz, alcalde de Medranos, acompañado del teniente alcalde.

A Los Picados de San Vicente

Salida, mañana, viernes, a tarde. Regreso, a las 8 de la noche VIAJES LUGAR. P. H. Toledo. 12. Tfn. 1850 y 4020. C. Verano

## Notas y avisos

**V. FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO**

Concurso público

De conformidad con el acuerdo adoptado por la Comisión Permanente de esta Cámara Oficial Sindical Agraria en sesión celebrada el día 23 de febrero último, se convoca concurso para cubrir la plaza de abastecedor de la bodega-restaurante que se abrirá en el pabellón que esta entidad tiene instalado en el recinto de la Feria Internacional del Campo, con sujeción a las bases al efecto establecidas y que se hallan a disposición de todos a quienes pudiere interesar en días y horas hábiles de oficina, sita en Milicias, 11, tercero.

**DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO**

De interés para todas las empresas de esta provincia. Teniendo conocimiento esta Delegación de que unos individuos se hallan visitando las empresas de esta capital pretendiendo una publicación que han denominado «Reglamentación de Sanidad Laboral», la que solamente contiene algunos extremos de la legislación en materia de Seguridad e Higiene en el trabajo, con la alegación de ser obligatoria su tenencia y en forma velada su adquisición, se advierte que no existe la obligatoriedad de tal adquisición ni tiene ningún carácter oficial, por lo que el su actuación tiene carácter coactivo pueden dar cuenta a la autoridad gubernativa para que proceda en forma pertinente.

**VIAJE CULTURAL DE APRENDICES DE EMPRESA**

Como premio a la mejor calificación obtenida en las distintas misiones culturales que para aprendices ha venido desarrollando la Sección de Centros de Trabajo de la Delegación Provincial de Juventudes durante el presente curso, en la mañana de hoy emprenden una gira cultural, en autobús, de varios días de duración y en los que visitarán Soria, Madrid, Burgos y otras localidades treinta aprendices de comercios y empresas de nuestra capital que consiguieron los primeros puestos de las mismas, en sus categorías de campeones y subcampeones.

En todos ellos, nuestra cordial felicitación por el premio alcanzado, deseándoles un feliz y provechoso viaje.

**LIBRAMIENTOS PUESTOS AL PAGO**

En la Delegación de Hacienda se han señalado el de los expedientes a favor de los perceptores siguientes:

Habilitado pagador de la Delegación de Industria, Niceto Echavarría, Ildefonso Ibáñez Arnedo y Mario del Rey Gasco.

**G. CUEVAS**

MEDICO ODONTOLOGO HA REANUDADO SU CONSULTA

C. S. P. núm. 268

**H. FOURNIER. - Vitoria**

COMPRA NAIPES ANTIGUOS

Ayuda a conservar la historia y tradición de los naipes

**Clinica Operatoria de Nuestra Señora del Carmen**

Médico Director: DOMINGO ALVAREZ RUIZ DE VINASPRE

CIRUGIA GENERAL - TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA.

GONZALO DE BERCEO, 8. TELEFONO 2509. (C. S. P. n.º 249).

**HOGAR NAVARRO**

Se saca a concurso la plaza de conserje-abastecedor para esta Sociedad.

Solicitudes e informes, en esta Secretaría, de 8 a 9 de la tarde.

LA DIRECTIVA

**HOGAR CICLOS**

AGENCIA OFICIAL MOBYLETTE

FACILIDADES DE PAGO HASTA 24 MESES PARA LOGROÑO Y SU PROVINCIA

## Agenda del día

**SANTORAL**

San León IX, San Jorge, San Ursario, San Crescencio, San Eliego, San Timón, San Vicente, San Hermógenes, San Cayo, San Expedito, San Aristónico, San Rufo, San Galata, San Sócrates y San Dionisio.

**REGISTRO CIVIL**

Inscripciones verificadas en el día de ayer:

Nacimientos. — José María García y Ordoñez, José Ramón Gil y Muñoz, y Heliano Madrigal y Estebas.

Defunciones. — Ninguna.

Matrimonios. — Ninguno.

**SERVICIO FARMACEUTICO**

Don Francisco Sanz Martín, General Franco, 11, y señorita Carmen Sáenz de Navarrete, Vara de Rey, 89.

**CUPON PRO-CIEGOS**

del día de ayer

**753**

**NEGOCIO**

Droguería, mercería, perfumería, el mejor sitio Logroño, espléndido local, amplitud de mercancías, sin competencia, muy acreditada, numerosa clientela, se vende por no poder atenderlo. Dirigirse por escrito a: 27. Nueva Rioja

Hermandad de la Pasión y el Santo Entierro

**VIA CRUCIS EN LA IGLESIA DE PALACIO**

Los Hermanos de la Pasión, como es tradicional, deberán acudir mañana, Viernes Santo, a la Iglesia de Palacio, a las doce horas, para asistir al piadoso Via Crucis de caballeros y acompañar después, procesionalmente, la imagen del Santo Cristo, a la Catedral de la Redonda.

**LA PROCESION DEL SANTO ENTIERRO**

Mañana, a las ocho de la noche, estarán los Hermanos en la iglesia de la Redonda, tan to de la Cofradía infantil como de la Hermandad. A las ocho y media de la noche saldrá a la calle la procesión del Santo Entierro.

**FLORES PARA LA VIRGEN**

Para adornar adecuadamente el «paso» de la Virgen Dolorosa, que lucirá el artístico «diseño» costado por muchos logroñeses, se ruega entreguen calas y claveles rosa fuerte en la Iglesia de la Redonda.

**Mesón «EL COCINERO»**

PANZARES

SOLAMENTE ESTARA ABIERTO LOS DIAS DE SEMANA SANTA

## Brillante actuación de don Gregorio de Alube

En el Pregón Literario de la Semana Santa organizado por el Instituto de Estudios Riojanos

En el aula de cultura de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño y con asistencia de los excelentísimos señores gobernadores civil y militar, presidentes de la Audiencia y de la Diputación, delegado de Hacienda, jefe del Sector Aéreo y otras autoridades, la mayor parte de ellas acompañadas de sus distinguidas esposas, así como la directiva en pleno del Instituto de Estudios Riojanos, organizador del mismo, se celebró anoche un acto cultural en el que el notable escritor y notario de San Sebastián don Gregorio de Alube, que tantas veces ha ocupado la cátedra de nuestro primer centro de investigaciones de la Rioja, pronunció una brillante conferencia sobre el tema «Pregón Literario de la Semana Santa».

Comenzó el orador haciendo una especie de introducción para explicar cómo no acaba de satisfacerle la palabra «pregón» para actos como éste, y a continuación hizo un detenido análisis de las características más destacadas de la Semana Santa en la Rioja, que pueden compensarse en melancolía, silencio y devoción. Hizo también alusión a la pugna sobre las distintas formas de vestir en estos días de la Semana de Pasión, con esa especie de pugna de capirotes, hábitos, etc.

Con su especial forma de bien decir, hizo una serie de descripciones de los portales, de las casas oscuras de Logroño, palpando su disertación con acertadas anécdotas, en forma que, guiado por la elegancia de su palabra, fue engarzando múltiples ideas en torno al tema central de la conferencia, sin olvidar una referencia atinadísima a «los picados» de San Vicente de la Sonsierra, que calificó como el día de pecho de la Rioja en estas festividades, teniendo pendiente la atención del selecto público que llenaba totalmente la sala.

Al finalizar su maravillosa disertación, el señor Alube escuchó una mantenida salva de aplausos, reveladora del agrado con que había sido escuchado a lo largo de su interesantísima y erudita conferencia.

## Hace 25 años

LUNES, 19 DE ABRIL DE 1937

EN ESPAÑA:

Por S. E. el Jefe del Estado se proclamó en Salamanca el decreto de Unificación por el que quedaban fundidas en una sola milicia nacional las de Falange Española y de Requetés, bajo su suprema jefatura.

—En el frente de Aragón hubo algunas escaramuzas en las que el enemigo fue duramente castigado. En el de Vizcaya, un intento de ataque fue energicamente rechazado, causando gran número de bajas, cogiendo al enemigo algunos prisioneros, fusiles, granadas de mano y diverso material.

—Las Juventudes Libertarias de Cataluña lanzaron un manifiesto en el que dedicaban terribles apóstrofes a Largo Caballero, Prieto, Miaja, «La Pasionaria» y Compañys.

EN LOGROÑO:

La Comisión Tradicionalista de Logroño cursó al Generalísimo Franco un expresivo telegrama felicitándole por su magnífico discurso, que calificaba de fiel expresión del pensamiento auténtico del pueblo español y le reiteraba la más incondicional adhesión.

## Hace 50 años

En Madrid se celebró en el Salón Navas un concierto en el que tomaron parte los riojanos don Miguel Salvador y Carreras y don Celso Díaz.

—En el Frontón Logroñés jugaron un partido de pelota a mano y a 32 tantos, «Luchuga» y «Bojas» contra Peré y «Rana», de Murillo. Igualaron cinco veces y ganó la primera pareja por cuatro tantos.

—Llegaron cuatro automóviles para hacer el servicio de viajeros entre Logroño, Nájera, Santo Domingo y Haro.

—Las temperaturas en Logroño fueron las siguientes: Máxima al sol, 25,3; a la sombra, 20,7; y mínima, 8,4 grados.

# AGRICULTOR...!

## Lluvia en su día, dinero en su mano

Una de las peores plagas del campo es la sequía. Para combatir esta plaga existen los grupos de riego por aspersión marca "VALDUCCI", Cesena, ITALIA, de rápido acoplamiento HIDRAULICO, procedentes de la Casa más antigua en el mundo en equipos y aparatos de riego.

LA TUBERIA DE IMPORTACION MAS MODERNA DE LAS CONOCIDAS HASTA AHORA

200 tipos de bomba EMICA, de EL MATERIAL INDUSTRIAL, C. A., harán que Vd. encuentre la adecuada a sus deseos.

ENTREGA INMEDIATA SOLICITE PRESUPUESTO GRATUITO FACILIDADES DE PAGO

**CASTILLO Y ORBANANOS, S. L.**  
GENERAL MOLA, 97. TELEFONOS 101 y 508 HARO

## SUCESOS LOCALES

**CACOS EN ACCION**  
En la Comisaría de Policía compareció Francisco Bellos Calavia, de 54 años, para manifestar que posee una tienda de comestibles en los bajos de la calle Ferrá número 7, en la barriada de Yagüe, y que cuando en la mañana de ayer fue a abrir la tienda observó que la ventana trasera del local se encontraba abierta, uno de los cristales rotos y el travesaño de madera que por la parte interior protege dicha ventana, partido en dos. Una vez en el interior del establecimiento comprobó que el cajón del mostrador había sido abierto y que de su interior se habían llevado unas 400 pesetas en moneda fraccionaria que suele dejar para los cambios de las operaciones que se realizan. Indicó que el hecho tuvo que verificarse entre las 21:30 que cerró

el establecimiento y las nueve de la mañana en que fue a reabrir su apertura.

**ACCIDENTE DE TRAFICO**  
Desde el vecino pueblo de Ortigosa fue traído a nuestra capital para ser ingresado en la Residencia Sanitaria Eusebio de Pedro, San Martín, de 47 años, al que se le apreció traumatismo de cráneo, de pronóstico grave, sufrido en accidente de coche.

**ASISTENCIAS**  
En el Cuartro de Socorro del Hospital Provincial se practicaron, entre otras, las asistencias siguientes:

Enriqueta González Préjano, de 66 años, de erosiones en la cara, sufridas por agresión. José Antonio Sarrías Martínez, de 35 años, de herida contusa en el tercio superior de la cara anterior del muslo izquierdo, producida por mordedura de perro en el Camino Viejo de Lardero.

Ambas asistencias fueron calificadas de pronóstico leve, salvo complicaciones.

### LUBRIFICANTES

Solamente marcas de garantía **Viuda de CELSO RUBIO**  
VARA DE REY, 11. LOGROÑO

SU COSECHA CONVERTIDA EN DINERO CON UNA...

**COSECHADORA SANTANA CLAIEYS**  
FABRICADA CON LA TECNICA MAS AVANZADA

REPUESTOS ORIGINALES  
GARANZIA DE BUENA RECOLECCION Y DESGRANADO PERFECTO

50 PTAS

SOLICITE INFORMACION AL DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

**PEDRO CABEZA**  
CASA CENTRAL DON JAIME 1,31 ZARAGOZA

## Los mejores estrenos para el Domingo de Resurrección

### ¡Un nuevo título para la lista de oro de las obras maestras del cine!

"DE LAVANDERA EN LA REVOLUCION...", A MARISCALA DEL IMPERIO, DUQUESA DE DANTZIG, CASI REINA"

AGATA RIANZ presenta

**MADAME SANS GENE** \* **HOSSEIN**

SOFIA LOREN  
ROBERT HOSSEIN

Dirigida por CHRISTIAN JACQUE

TECNICOLOR y TECHNICOLOR

AGATA RIANZ presenta

AGATA RIANZ presenta

AGATA RIANZ presenta

UN AMOR QUE NO TIENE IGUAL EN LA HISTORIA  
UN ESPECTACULO SIN PARANGON EN EL CINE

Un acontecimiento cumbre que será admirado por Logroño y su provincia en el salón de los grandes éxitos

# Cine Avenida

Un suspense que le da un susto al miedo y que a Vd. le hará reír como en su vida

**DETECTIVE CON TAPAS**

UN HILARANTE ESTRENO CON EL QUE PODRA REGOCIJARSE EN EL

Cine Alhambra

«EL CORDOBÉS», hace un par de años pedía limosna en la puerta de los cuarteles de Madrid

Hoy es millonario y famoso. Su vida en hora y media de impresionante realismo

**EL CORDOBES**

MANUEL BENÍTEZ

APRENDIENDO A MORIR

(LA PELICULA DE SU VIDA)

MARUJA BUSTOS-ISMAEL MERLO - JESUS COLOMER

Director: PEDRO LAZAGA

TODO EL MUNDO HA CONOCIDO SU SONRISA Y SU VALOR EN EL RUEDO... AHORA CONOCERA SU REVELACION COMO ACTOR EN LA PELICULA DE SU VIDA

Un film auténticamente sensacional QUE SERA PRESENTADO EN ESTRENO EN ESPAÑA

(Simultáneamente con las principales capitales españolas)

en el **Frontón Cinema**

T. MENORES

ICOLOSAL, como «LOS DIEZ MANDAMIENTOS»  
ICONMOVEDORA, como «ESPARTACO»  
IESPECTACULAR, como «BEN-HUR»

Una de las gestas más impresionantes de la HISTORIA DE ROMA

**CONSTANTINO EL GRANDE**

CORNEL WILDE  
BELINDA LEE  
CHRISTINA KAUFMANN

**CONSTANTINO EL GRANDE**

DIRECTOR: LIONELLO DE FELICE  
EASTMANCOLOR - TOTALSCOPE

UNA MONUMENTAL SUPERPRODUCCION

que usted podrá admirar en el

**Cine Rialto**

T. MENORES

Diana Cont. de 4 a 12 (A. mayores)

**HOY**  
¡¡EXITO apoteósico!!  
Un film sensacional que narra uno de los más monstruosos fraudes de la historia contemporánea: Un cardenal condenado a muerte  
«EL PRISIONERO»  
Alec Guinness-Jack Hawkins

Olympia Cont. de 4 a 12 T. MENORES

**HOY**  
La más sublime historia de 17 religiosas ejemplares condenadas a la guillotina  
DIALOGO de CARMELITAS (CinemaScope)  
Alida Valli, Jeanne Moreau y Pierre Brasseur  
Programa T. MENORES

## Domingo - OLYMPIA

GRANDIOSO ESTRENO

Un film apasionante de acción y realismo impresionante

«ROCCO» (El hijo del gangster)

RICHARD EYER y STEPHEN MC NALLY

Un niño testigo de las siniestras actividades de un clan de gansters...

ADEMAS... el mejor REESTRENO del año

**LA INDIA EN LLAMAS**

CINEMASCOPE y TECHNICOLOR  
LAUREN BACALL y KENNETH MOH  
Programa TOL. MENORES

## ¡EL TERROR SOBRECOGERA SU ESPIRITU!

Unas manos heladas y siniestras prepararon un asesinato

**SOMBRAS DE SUSPECHA**

GARY COOPER  
KERR

La última película del inolvidable GARY COOPER

DOMINGO DE RESURRECCION **DIANA**

Nadie podrá entrar en los últimos 13 minutos de proyección

## ¡HOY! JUEVES SANTO. - MODERNO

Continua de 4 a 12 noche. Película recomendable menores  
Reposición (COPIA NUEVA)

### La Señora de Fátima

Por INES ORSINI (Si usted cree, debe ver esta película. Si usted no cree, debe verla con mayor razón)

## SALA DE FIESTAS DUCAL

El domingo, Pascua de Resurrección. Abierto de 7:30 a las tres de la madrugada

Presentación del «CUARTETO» de fama internacional

### «EDERLIN y su CONJUNTO»

Con la magnífica ORQUESTA AYALA  
Usted apreciará con agrado las nuevas reformas llevadas a cabo

PROXIMA REAPERTURA: SALON DE BAILE «REX»

Antes denominado Salón Circo

EXTRAORDINARIO SALON PARA BODAS, BAILES Y BANQUETES

Avenida de Portugal, 8

MUY PRONTO: ¡EL MAYOR ACONTECIMIENTO DEL MOMENTO!

**«TU A BOSTON Y YO A CALIFORNIA»**

(TECHNICOLOR)

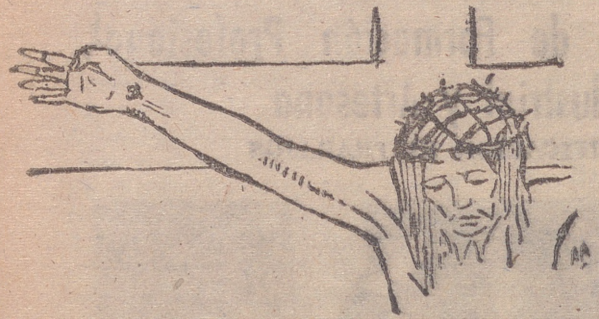
El Domingo de Pascua de Resurrección  
**MODERNO Y BRETON**  
¡¡FRUSTRAMA DUELE MONSIEUR!!  
Apto para todos los públicos  
1.-El estreno más divertido del año  
2.-¡Vuelve MARISOL! en  
**«UN RAYO DE LUZ»**





## Historia y leyenda:

## LA MADERA DE LA SANTA CRUZ



De ella, fragmentada en múltiples trozos, se conservan hoy cuatro millones de milímetros cúbicos, de un volumen inicial de dieciocho.

## Entonces las cruces eran enterradas junto a los condenados

(Una colaboración especial para Agencia «Fle», por Costa de Loverdo).

Una de las más admirables epopeyas que nos recuerda la Semana Santa es la de la madera de la Santa Cruz. El origen del árbol en que fue tallado el instrumento de tortura de Jesús es mítico. Ese gran poeta que es el pueblo ha reunido en la misma leyenda gran cantidad de elementos que reúnen los orígenes del culto cristiano. Se encuentran huellas de esta narración a partir del siglo IV, pero fue en tiempo de los trovadores, en el siglo XIII, cuando adquirió toda su perfección.

Está dicho: «Adán sintió un día que llegaba su última hora y mandó a Seth a pedir al Señor el óleo de la misericordia. Seth encontró el camino del Edén siguiendo el sendero trazado por Adán, pues el paso del expulsado del Paraíso había quedado la tierra: nada creció en su camino». Llegado a los límites del Paraíso, Seth lo encontró cerrado por altas llamas y su entrada guardada por un ángel que le prohibió el acceso. Pero el Creador no es implacable ante el dolor: el ángel entregó a Seth una rama del árbol de la ciencia del bien y del mal y le dijo: «Planta esta rama, cuando dé frutos, tu padre se habrá salvado».

Lleno de alegría, Seth volvió junto a Adán, pero lo encontró muerto. Se lamentó y pensó que el ángel le había engañado: pero éste se le apareció y le dijo: «Por qué dudas de la palabra del Señor? Planta esta rama y conserva la esperanza». Seth obedeció y la rama enraizó sobre la tumba del primer hombre.

En la época de Salomón, la rama, convertida en árbol inmenso, no había dado jamás frutos. El rey de los judíos, que estaba construyendo su templo, necesitado madera para sus techos, lo hizo derribar yerrar. Pero cuando los carpinteros quisieron utilizarla, la madera no siguió sus cálculos: llenos de terror, temiendo haber pecado por privar a la tumba de Adán del árbol que crecía sobre ella, llevaron el tronco hasta el pórtico del templo. Salomón ordenó que se le rindieran honores y se le adorara bajo pena de muerte.

Cuando la reina de Saba llegó a Jerusalén y visitó el templo cayó en éxtasis ante la madera sagrada y tuvo una visión. Dijo al hijo de David: «De este árbol saldrá un fruto que causará la pérdida de Israel». Entonces, Salomón mandó cavar una fosa y el árbol fue enterrado.

Luego se excavó en este lugar un estanco. Cuando se aproximó el momento de la crucifixión, el tronco ascendió desde el fondo y comenzó a flotar. Los encargados de construir la cruz para Cristo lo cogieron y Jesús fue ajusticiado sobre la madera plantada por Seth en la tumba de Adán. El árbol dio el fin su fruto y el pecado de Adán fue redimido.

La belleza de esta leyenda sólo se iguala con la auténtica historia que la prolonga. Según la ley de la época, la cruz del condenado debía ser enterrada al mismo tiempo que él, para que no quedase recuerdo alguno de su crimen. Pero el sepulcro del jardín de José de Arimatea no tenía las dimensiones suficientes para albergar la cruz, que media 4'75 metros en su rama mayor y 2'25 en el travesaño. Además los judíos deseaban sustraerla a la adoración de los cristianos, por lo que se la arrojó a un abisal próximo al baluarte de Ezequías. Las inmundicias la cubrieron y el lugar fue olvidado por los cristianos. En el año 70, Tito destruyó la muralla de Ezequías y más tarde Severo construyó una terraza en aquel lugar.

Los siglos pasaron. El Cristianismo, después de las persecuciones resurgió con fuerza. Constantino, a punto de iniciar el combate contra Maxencio, vio dibujarse en el cielo una cruz con la inscripción «In hoc signo vices». Reprodujo la cruz y las palabras en su lábaro y obtuvo la victoria. Al año siguiente, en Milán, concedió la libertad del culto en todo el Imperio y el Cristianismo pudo al fin salir de la clandestinidad. Entonces se preocupó de encontrar la misma cruz, símbolo con el cual el emperador había vencido. La madre de Constantino, Elena, tuvo un sueño.

## Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la provincia de Logroño

Se recuerda a los propietarios de fincas urbanas afectadas por la elevación de rentas que autorizaba el decreto de 6 de septiembre último, y que teniéndolas arrendadas las tengan dedicadas exclusivamente en su totalidad a locales de negocio, que, de acuerdo a lo ordenado en la disposición segunda de la Resolución de la Dirección General de Impuestos sobre la Renta de 16 de marzo pasado (B. O. del Estado del día 30), las declaraciones de renta deberán presentarse por triplicado en la Administración de Propiedades y Contribución Territorial de la Delegación de Hacienda de la provincia, cuando se trate de fincas situadas en esta capital, y en las Secretarías de los Ayuntamientos respectivos cuando se trate de fincas enclavadas en las restantes localidades.

Las declaraciones deberán ajustarse al modelo oficial, que será adquirido en la Depositaria-Pagaduría de la Delegación de Hacienda y dentro del corriente mes de abril.

Logroño, 16 de abril de 1962.—El Presidente FELIX FERRANDEZ DE TEJADA.—El Secretario, JOSE MARIA ARECHAGA.

## Alubias para siembra

GARRAFALES de La Hoz, para verdes.  
Oro \* \* \* muy finas.  
AVELLANETA Negra, vaina amarilla.  
AMARILLA Monte Oro, cuarentena, mata baja.  
NEGRA de Bélgica, cuarentena, vaina verde.

Todas las variedades precintadas y garantizadas en paquetes de ½ kg., 1 kg. y 5 kgs.

MAIZ HIBRIDO DOBLE (YAGRISA)

GRAN PRODUCCION EN TODAS SUS VARIETADES

LA NEGRITA - Teléfono 5004

## Día del Amor Fraternal

## EL EJEMPLO DE UN ILUSTRE CAPITAN LOGROÑES

Perdona a los que dieron muerte a su hermano

Por JOSE ZAMORA MENDOZA

Ya es familiar a los logroñeses el nombre del piadoso donante del artístico paso del Santo Sepulcro, que desfila por las calles de la ciudad la noche del Viernes Santo.

En la misma urna sepulcral se perpetuó su nombre, con esta inscripción: «Diólo y dotólo el capitán don Gabriel de Unsain —regidor perpetuo de esta ciudad—, familiar del Santo Oficio de la Inquisición, Año 1694».

Aunque los caracteres de la inscripción permanecían inalterables, el nombre que reproducían era muy poco conocido. Sólo unos cuantos estudiosos sabían recordarlo.

A sacarlo de tan injusto olvido vino hace dos años un simpático acuerdo tomado por la devota Hermandad de la Pasión y el Santo Entierro. Por aclamación de todo el Capítulo, el piadoso capitán Unsain fue nombrado Hermano perpetuo, para que gozase de las gracias espirituales que corresponden a los Hermanos.

Fue un acto de justicia que venía a reparar un olvido de siglos, el tal nombramiento; pues nadie podía merecerlo con más derecho que el desprendido logroñés que puso loscimientos de esta devotísima procesión, que con los años había de alcanzar el esplendor que despliega en la actualidad.

Don Gabriel de Unsain fue hombre sinceramente piadoso. No por vana ostentación, sino como expresión de sus desbordantes sentimientos religiosos, inició la procesión del Santo Entierro el año 1694.

En la escritura de donación, otorgada el 20 de marzo de dicho año, lo declaraba bien elocuentemente. Dice que le movió a ello «la particular devoción que ha tenido y tiene en contemplar los dolorosos misterios de la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo y, en especial, el de su sepultura, y asimismo la soledad de la serenísima Reina de los Angeles, su Santísima Madre, con cuya devoción y memoria ha conseguido repetidos favores de su Divina Misericordia, librándose de manifiestos peligros, así en estos reinos como en los de la Nueva España».

Hay en la vida del capitán don Gabriel de Unsain un rasgo ejemplar, que nos revela más elocuentemente que la donación del Santo Sepulcro, su auténtica piedad cristiana.

Es el generoso perdón que cristianamente otorgó nuestro capitán a los que dieron muerte a un hermano suyo. El perdón se otorgó con todas las solemnidades de rigor, en escritura pública autorizada por el escribano Juan Mateo de Medrano, el 21 de enero de 1683, o sea, once años antes de hacer la donación del Santo Sepulcro.

Juntamente con don Gabriel de Unsain, firman, concediendo el perdón, sus hermanos don Blas, presbítero; doña Catalina, soltera, menor de 25 años, y doña María, y el esposo de ésta, don Bartolomé Fernández de Arellano, quien en nombre de todos había interpuesto la querrela contra los presuntos homicidas.

El triste caso, que vistió de luto a los hermanos Unsain, y el proceso a que dio lugar, lo refiere la escritura: «El día 5 de enero del año próximo pasado de 1682, en la plazuela de la Iglesia Imperial de Santa

María de Palacio de esta ciudad se dio muerte a don Juan de Unsain, hermano legítimo de los otorgantes, estando mozo soltero, y por la justicia ordinaria se fulminó causa y en ella resultaron principalmente culpados don Urbán Velázquez, también soltero, y don Manuel de Arbleto Heredia, su hermano, vecinos de esta ciudad y ausentes de ella, contra los cuales se dio sentencia definitiva condenándolos a muerte en rebeldía».

Por entonces ocurrió en Logroño un acontecimiento religioso, que vino a sacudir la conciencia cristiana del capitán Unsain y de sus atribulados hermanos. Fue la misión que con gran fruto dio en la ciudad el jesuita F. Francisco Estremera.

Sabido es que uno de los actos que nunca faltaban en las misiones populares era el llamado «perdón de los enemigos». Ante las encendidas exhortaciones del misionero se depusieron los antiguos resentimientos y se hacían las paces entre los enemistados.

Lo que a este respecto ocurrió en las misiones, que por aquella fecha se daban en Logroño, lo relata sucintamente el documento:

«Y porque en la misión que está haciendo en esta ciudad el Padre Francisco Estremera, de la Compañía de Jesús, varón apostólico, se han experimentado grandes efectos y principalmente remitiendo y perdonando los agravios y ofensas a imitación de Cristo, bien nuestro, y porque están ciertos que dicha muerte fue casual y no de hecho y caso pensado, porque el dicho don Juan de Unsain apenas era conocido de los vecinos de la ciudad, habiéndose criado con mucha virtud».

Penetrados los hermanos Unsain de estos sentimientos de caridad, que en ellos suscitó la predicación del misionero, ampliamente y sin reservas perdonan a los homicidas de su hermano.

Los motivos que determinaron su proceder no pueden ser más cristianos: pues lo hacen «por su Divina Majestad y cumpliendo con su santísimo precepto, y no por otra causa ni interés, que no lo necesitan, mediante haberles favorecido en lo humano con bienes y hacienda con que se poder mantener».

La generosa amplitud del perdón y el completo olvido del agravio quedaron de manifiesto en el ruego que hacen a los Tribunales de Justicia:

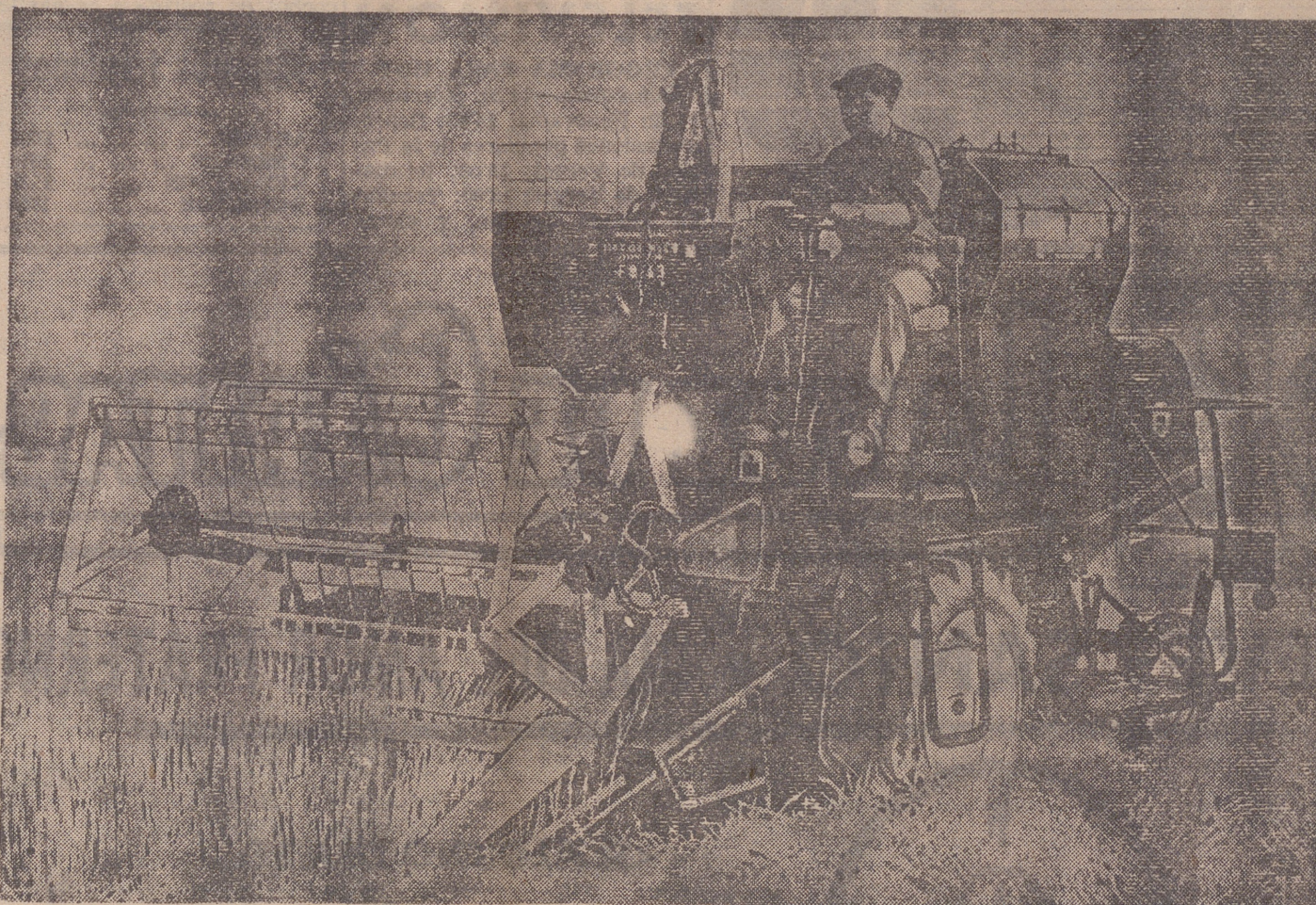
«Y piden y suplican a S. M. (que Dios guarde) y a los señores de su Real Cámara de Castilla y demás justicias ordinarias que, por razón de la dicha muerte, no procedan más en esta causa, de oficio ni a pedimento antes les vuelvan y restituyan los bienes que se les hayan embargado, porque nuestra voluntad es quedar perdonados y remitidos en todo por el servicio de Dios Nuestro Señor y porque imitándole esperan les ha de perdonar sus culpas y pecados».

¡Cristianísimo ejemplo de perdón, muy oportuno de ser recordado en este Día del Amor Fraternal!

Un motivo más para que la Hermandad de la Pasión y el Santo Entierro esté legítimamente orgullosa de su Hermano perpetuo, el capitán don Gabriel de Unsain.

## COSECHADORA DE CEREALES

Modelo «F 8-63» de gran rendimiento



Es una cosechadora autopropulsada «McCORMICK-INTERNATIONAL». Con motor Diesel «INTERNATIONAL» de 35 HP. y 4 cilindros verticales. Ancho de corte, 2'15 y 2'62 metros. Velocidad de propulsión variable. Control hidráulico de la plataforma de corte. 3 sacudidores de gran capacidad. Molinete articulado. Limpia final por seleccionador de granos.

Múgica, Arellano y Compañía, S. A.  
INGENIEROS

Casa Central: Pamplona. — Sucursales y Agencias en toda España

OFICINAS EN LOGROÑO: CALVO SOTELO, 31.

## Caritas Diocesana de Acción Católica

CHEQUES DE CA. En este Secretariado se han recibido los siguientes donativos:

Don Eloy Orive, 50 pesetas; doña Concepción L. Uribe, viuda de Caballero, 25; don Manuel Gil-Abarellas, 100; doña Conchita Nájera, 25; don Antonio Palacios, 25; don Ildefonso Briones, 250; don Cipriano Miguel, 25; don Ricardo Piqueras, 25; don José Zamora, 50; don José Lapeña Malmbrés, 200; don José Bello, 25; y don José Loma-Osorio, 100 pesetas. Este Secretariado da las gracias a sus generosos donantes.

MENESTRA DEPORTIVA

Como venció el Eibar, el día 29, Condal-Logroñés

No tuvo el equipo de la ciudad armera muy claro su resultado favorable en el partido que ayer jugó en Ipurúa contra el Beasain, puesto que el primer tiempo terminó con empate a uno, y, según parece, la victoria se inclinó casualmente por el Eibar en tiempo muy avanzado de la segunda mitad, después de algunos sustos ante los buenos tiros de los beasaindarras, que pusieron mucho empeño en triunfar.

Así, pues, se ha producido lo que ya esperábamos, y el adversario del Eibar en su primera eliminatoria será el Eldense, y el del Logroñés el Condal, con el primer partido en Barcelona, según el resultado del sorteo, y el segundo en Las Gaunas. Es ahora, amigos blanquirrojos, cuando hay que dispoñerse a dar de sí todo lo que lleváis dentro, pues precisamente ante adversarios de calidad ha sido donde hemos podido apreciar la valía de todos y cada uno de los componentes del cuadro logroñésista, y como físicamente ya puede decirse que están todos perfectamente bien, toda vez que, según referencias de último momento, los "tocados" están ya recuperados, vamos a ver si se logra ese conjunto que hace falta para luchar con un Condal aunque sigamos como referencia su actuación en Las Gaunas cuando se llamaba España Industrial.

El próximo domingo se juega, como es sabido, en Rentería con el Touring. Es partido que no tiene otro valor que el de procurar ya alinear la formación que más eficiente pueda estimarse con vistas a la ligulla. Esto debe tenerse bien en cuenta al hacer la formación y por todos y cada uno de los que formen parte del equipo.

En Las Gaunas, el Recreación recibe al Azkoyen, en partido de despedida, no solamente de la Liga, sino de la Tercera División, aunque sigamos creyendo que por juego no merece este descenso. Ello debe ser motivo suficiente para que hagan una demostración de que estamos en lo cierto.

LACUESTA

DEPORTES

Venció el Barcelona al Estrella Roja en Belgrado (2-0) Y el Real Madrid al Chrystal Palace, en Londres (4-3)

BELGRADO, 18.—El Barcelona ha ganado por dos cero al Estrella Roja de Belgrado, en el primer partido de semifinales de la Copa de Ciudades en Feria.

Temperatura excelente y campo en buenas condiciones. Arbitró el suizo Dienst.

Alineaciones: Estrella Roja.—Stojanovic; Tomiv, Durkovic, Milicevic; Malesof, Popovic; Stipc, Marcevic, Rubinski, Sekuratac y Melic.

Barcelona.—Sadurni; Olivella, Rodri, Gracia; Marañón, Garay; Zaballa, Zaldúa, Evaristo, Villaverde y Pereda.

El Barcelona juega a la contra, cerrando líneas y marcando hombre por hombre, sobre todo al peligroso Sekularac.

El primer tiempo comenzó con juego rápido y vivaz, que poco a poco va perdiendo brío, al ceder los yugoslavos en su ímpetu.

Finaliza el primer tiempo con empate a cero.

Se reanuda el partido y el Barcelona juega a favor del viento, pero los primeros momentos son de ataques constantes por parte del equipo local.

A los 33 minutos, Marañón sufre un calambre en la pierna derecha y tiene que ser retirado del campo, reapareciendo un minuto después.

Se lesiona Zaldúa, pero pronto se recupera.

El propio Zaldúa, a los 33 minutos, introduce el balón en la red, pero la jugada es anulada justamente por el árbitro, por fuera de juego.

A los 35 minutos y medio, recoge el balón Evaristo, quien cede a Zaldúa, y éste, que llega lanzado, marca el primer gol para el Barcelona, de manera impresionante. El segundo tanto español se consigue a los 42 minutos, por mediación de Pereda.

Se producen desesperados ataques del Estrella Roja, que chocan frente a la buena labor defensiva del Barcelona y en la formidable actuación de Sadurni, y poco después finaliza el encuentro, que coloca al Barcelona en posición inmejorable para calificarse como finalista de la Copa de Ciudades en Feria.

VENCIO EL REAL MADRID LONDRES, 18.—El Real Madrid ha vencido al Chrystal Palace por 4-3 en partido internacional amistoso celebrado esta noche para inaugurar las instala-

ciones eléctricas del Selhurst Park, en presencia de 24.740 espectadores. Final del primer tiempo: 4-1.

Alineación del Real Madrid: Araquistain, Casado, Santamaría, Mieraf, Isidro, Pachin, Tejada, Del Sol, Di Stefano, Puskas y Gento.

Arbitró el francés Kitabdjian.

Marcaron, por el Real Madrid, Di Stefano (nueve minutos), Gento (10), Puskas (31) e Isidro (37). Y por Chrystal Palace, Heekman (30), Smille (54) y Wood (69).

El embajador de España en Londres, marqués de Santa Cruz, pulsó el botón de encendido de la nueva iluminación del estadio al comienzo del encuentro.

Con los embajadores de España, marqueses de Santa Cruz, asiste al encuentro la esposa del ministro de Educación Nacional de España, señora de Rubio García-Mina.

Al final del encuentro, el público abandonó los gradieros en masa para acompañar y felicitar a los jugadores de ambos equipos.

El partido realizado esta noche por el Real Madrid ha sido bueno, justamente con el necesario esfuerzo, para vencer.

El Chrystal Palace presentó un fútbol de magnífica calidad.—(AIII).

HUNGRIA-URUGUAY (1-1) BUDAPEST, 18.—Uruguay y Hungría han empatado 1-1 en partido internacional de fútbol en presencia de 90.000 espectadores. Primer tiempo, empate a cero.—(AIII).

RAMALLET'S ACOMPAÑARA AL ZARAGOZA AL EXTRANJERO

BARCELONA, 18.—El presidente del Club de Fútbol Zaragoza y el preparador del mismo, César, se entrevistaron el pasado domingo con el guardameta Ramallets, solicitando su concurso para la doble gira que el once aragonés efectuará a América, aduciendo que su presencia tendría notable relieve en el cuadro aragonés y por estar lesionado el titular del Zaragoza, Yorza. Ramallets ha aceptado esta amable invitación y realizará los dos viajes con el conjunto de Aragón.—(AIII).

No se devuelven los originales que no se inserten, ni se mantiene correspondencia: los mismos. Los destinados a páginas especiales deben estar en nuestro poder con 48 horas de anticipación.

Se buscan veintidós hombres para Santiago de Chile

El seleccionador nacional confiesa que ni él mismo sabe los dieciocho que deberán ser eliminados.—Pero quizá lo decida H. Herrera Por J. A. Giralt

Dejó de ser secreto la lista de los cuarenta preseleccionados para Chile. En general, los hombres han convenido a una gran mayoría. Las disconformidades, siempre las hubo, atañen a una minoría casi inapreciable. Se refieren, cómo no, a fanatismos regionalistas.

Barcelona, Real Madrid y Atlético de Madrid proporcionan, en principio, el grueso de la preselección. Era lógico que así fuese, puesto que no en vano han sido estos tres equipos los que en el curso de la presente temporada han demostrado hallarse más en juego, tanto en su conjunto como en individuales.

Como se sabe, los cuarenta hombres se concentrarán el próximo día 24 en Madrid, aunque habrá dispensa de unos días para los ocho hombres del Real Madrid, que estarán a disposición de su club para disputar la final de la Copa de Europa, frente al Benfica portugués. También gozarán de permisos los siete hombres del Atlético de Madrid, que deberán jugar la final de la Recopa de Europa. Por otra parte, valencianistas y barcelonistas se incorporarán al bloque de los preseleccionados dos días después, es decir, una vez terminados sus respectivos encuentros de Copa de Ferias.

Para durarse en salud, la Federación Española ha dado a conocer un párrafo sumamente importante, en previsión de posibles muestras de disconformidad a la preparación por parte de Helenio Herrera: "El alguno de los jugadores preseleccionados renuncia a formar parte de la selección será suspendido por un año". Es una medida que consideramos oportuna, por lo que de entrada se frenan ya todas aquellas posibles muestras de indisciplina por parte de aquellos que pretenderían, directa o indirectamente, poner pegas a la labor a desarrollar por el gran preparador español.

Uno, al enfrentarse con la lista de los cuarenta hombres dados a la luz pública y pretender excluir de la misma a los dieciocho sobrantes, se encuentra con dificultad de hacerlo, porque, si bien están unos nombres que pesan en

Quiniela para el próximo domingo

(Jornada XXXIII, día 22 de abril de 1962)

COPA DE SU EXCELENCIA EL GENERALISIMO

Valencia At. de Bilbao Sevilla-Tenerife Barcelona-Real Madrid Zaragoza-Español

LIGA ITALIANA

29 Alessandria-Cosenza 25 26 Bari-Messina 23 26 Catanzaro-Lucchese 21 47 Genoa-Brescia 31 34 Modena-Parma 28 29 Prato-Como 27 34 Pro-Patria-Lazio 34 28 Reggiana-Verona 36 21 Sampnedettese-Ncvvra 22 29 S. Monza-Nápoli 32

Las cifras que figuran al lado de cada equipo italiano corresponden a la puntuación actual después de los resultados del domingo, día 15.



Por DEL CAMPO

Aquel equipo estaba tan bien educado, que sus jugadores, al salir al campo, daban la mano a todos los espectadores.

(Palmeta, profesor en Modales de la Universidad de Chisteris).

Hay futbolistas fichados que no tienen nada de peligrosos.

(Juan Lupa, comisario de Policía retirado).

Balones largos y hombeados, malo para los porteros no prácticos en la caza de la paloma.

(Fusiles, cazador)

Jugadores con pose pierden los pases.

(Mí lo Del Prado)

Cuando un partido es aburrido, el público busca en el árbitro motivo de jarana.

(Fepin Chiblat, aficionado nuevo con mucha experiencia)

La apatía es enfermedad mortal para el atleta.

(Viris y Viris)

El balón más bien se pone pesado por el mal juego de los que le impulsan que por rebozarse en el barro.

(Observatis)

Los goles más fantasma son algunos que señalan los otipistas de Prensa.

(Uno que quiso ser periodista).

Cuando los jueces de línea van a registrar las redes de las porterías antes de empezar los partidos, se tiene esperanza de que se encontrarán al menos una archoa.

(Adalberto Oia, pescador de altura de Tras Cs Montes).

Al son de las voces familiares, mi brazo pudo lanzar la jabalina hasta donde ningún extranjero logró llegar.

(Xandro, campeón olímpico hace dos mil trescientos años).

Dentro de un montón de siglos llamarán antiguas a nuestras sentencias pero su valor será permanente.

(Los Siete Sabios de Grecia y sus primos).

La indiferencia del público encoge el corazón de los atletas.

(Alejandro el Mediano)

Da un equipo deportivo con un veinte por ciento de buen juego y un cinco por ciento de entusiasmo y le ganará a que presente un cien por ciento de juego y un veinte de entusiasmo.

(Epaminodas)

Una ciudad sin amor al deporte es una ciudad triste y vieja.

(El octavo saño de Grecia)

Advertisement for PROVIMI featuring images of a pig, a chicken, and a cow, with text: 'LOS PIENSOS COMPUESTOS PROVIMI MUNDIALMENTE ACREDITADOS son garantía de más carne más huevos más leche MAS DINERO'.

Large advertisement for 'SEÑORA!' refrigerators, featuring the text: 'VEA NUESTROS FRIGORIFICOS en cualquiera de las marcas Westinghouse Edesa Odag' and 'ELECTRICIDAD GUERRA'.



# NUESTRA PAGINA LITERARIA

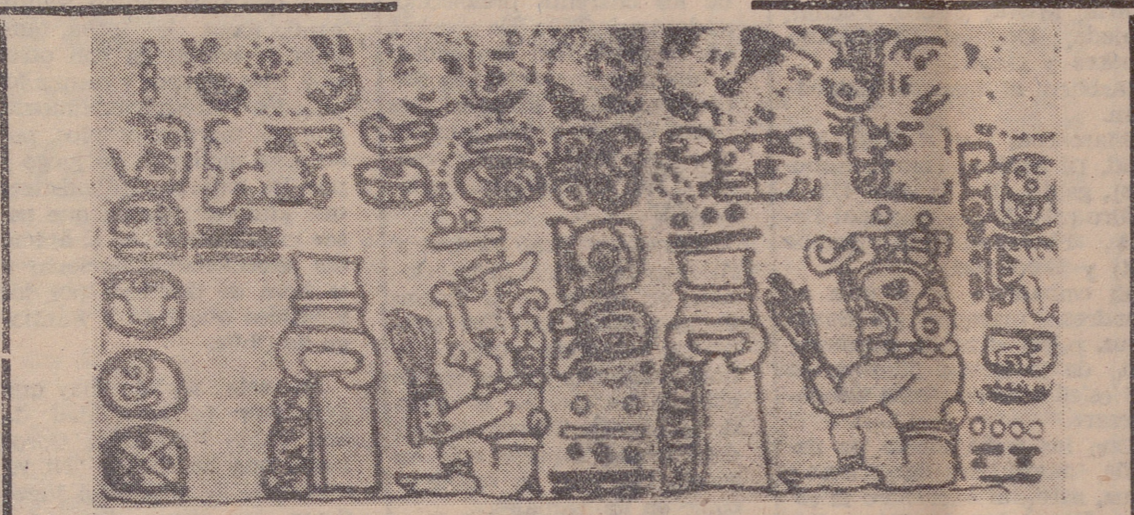
Por A. y R.

La ciencia electrónica convierte  
a los matemáticos en lingüistas

## CLAVE DEL ENIGMA MAYA

El Imperio Maya, que se extendió por la América Central, y la misma civilización maya, desaparecieron hacia el siglo X. Cuando los conquistadores desembarcaron en América del Sur en el siglo XVI, no encontraron allí nada más que los vestigios de una civilización altamente desarrollada. Los mayas habían levantado asombrosas ciudades y poseían un sistema propio de escritura, debiendo señalarse que era la única civilización americana que había inventado un sistema propio de escritura. Los sacerdotes mayas poseían observatorios astronómicos, muy parecidos a los de Ulug Beg, y desde lo alto de sus macizas construcciones de piedra estudiaban el cielo nocturno. A pesar de su complicación, el calendario de los mayas era más exacto que nuestro calendario gregoriano en uso. ¿Cuántos siglos de observaciones se habrán necesitado para llegar a un calendario tan perfecto?

Los europeos no se mostraron interesados por su calendario; los libros fueron quemados; la idolatría maya fue reemplazada por el cristianismo, se envió a los jóvenes mayas a las escuelas católicas, y en muy poco tiempo el secreto del sistema de escritura quedó olvidado. Nadie podía leer ya



Fragmento de calendario sacerdotal

los antiguos manuscritos, de los que, por otra parte, se habían conservado muy pocos. Sólo tres han llegado hasta nosotros y se hallan en los museos de Madrid, Dresde y París.

Por el contrario, el "lenguaje" de los mayas es bien conocido. Existen dos diccionarios maya-español, donde las palabras mayas han sido transcritas de conformidad con la antigua ortografía española. Se cuenta también con algunas crónicas y profecías escritas por los sacerdotes mayas utilizando el alfabeto español, pero los copistas no sabían separar las palabras, lo que muchas

veces las hace desmesuradamente largas. Además, como los sonidos del lenguaje maya diferían de los del español, los escribas utilizaban combinaciones de letras para cada sonido, desconociéndose en realidad qué sonidos pretendían reproducir con aquellas combinaciones de letras.

Diego de Landa, segundo arzobispo de Yucatán (1566), compiló un libro titulado "Relación de las cosas de Yucatán", con un alfabeto que no tuvo resultado. Desde entonces, los lingüistas, sin resultado, han intentado resolverlo.

Los matemáticos soviéticos han conseguido descifrar los jeroglíficos, valiéndose para ello de máquinas calculadoras y de un procedimiento que ya había sido usado por el protagonista de la obra de Edgar Allan Poe

"El escarabajo de oro". En cualquier idioma, sea el ruso, inglés o maya, cada elemento lingüístico (sonido, letra, sílaba, etc.) se repite con una frecuencia determinada según el idioma. Los matemáticos rusos utilizaron su calculadora electrónica para descubrir la frecuencia de las combinaciones de letras en el lenguaje maya. Una vez descubierta, sólo quedaba establecer la correlación de las relativas frecuencias. En ello encontraron grandes dificultades, pues los textos elegidos para ello no eran de la misma época. Al fin, tropezaron con una maravillosa coincidencia en las palabras de los textos de Chilam Balam que les permitió llegar al resultado final, estando en preparación un informe de la traducción de los manuscritos de Dresde y Madrid. Tras ello, estos matemáticos pretenden aplicar este mismo sistema a las inscripciones Rong-Rongo de la misteriosa isla de Pascua.

## LIBROS Y REVISTAS

### FIESTA NACIONAL

C. VIRGIL GHEORGHIU  
Edit. Luis de Caralt

No vivimos días de apacible convalecencia, sino de caos y sobre todo de amenaza. El nuevo realismo no mostrará la sociedad que retrató Balzac, ni siquiera el submundo de la picaresca, sino ese inframundo de abyección, de barbarie, de tortura y campos de concentración que reflejan las novelas de Curzio Malaparte (Kaputt, La Piel...) de Koestler (El cero y el infinito, de Orwell (1984), de Camus (La Peste), de Suzanne Chantal (La sirena herida) y del rumano Virgil Gheorghiu, autor de "La hora veinticinco".

En septiembre de 1939, Rumania tenía un Gobierno que se decía democrático. Es decir, teledirigido desde París y Londres...

La "Guardia de Hierro" asésino, el 21 de septiembre de 1939 al primer ministro Armand Ghallesco. A partir de entonces, la teledirección corre en Rumania a cargo de Berlin.

El 23 de agosto de 1944, Rumania empezó a ser dirigida desde Moscú. Este día fue proclamado FIESTA NACIONAL y esto es lo que da título al nuevo libro de Gheorghiu. En este día, de la alianza alemana se pasa sin transición a la alianza rusa y fue festejada con el terror y el crimen.

En este nuevo libro, el autor nos presenta a un personaje, el pueblo rumano y su martirio, a manos, más que de extranjeros, de la nobleza fanariota, que por su poder político, social y económico, se mantiene en Rumania como una clase feudal, que ya no cumple ni remotamente el cometido que pudiera justificarse y mantiene a su pueblo en la miseria y la incultura.

Esta novela de Virgil Gheorghiu se sale fuera del reportaje fotográfico y del tremendismo, pese a que relata hechos tremendos, porque en ella alienta además el sencillo espíritu del campesino rumano, que vive abrazado a su tierra, y porque como todas las novelas del autor rumano, es un canto a la libertad del hombre, esa libertad esencial del hombre, que no puede ser menoscabada por la boca del invasor, ni siquiera por la boca de los fusiles.

### FAUSTO Y ANNA

CARLO CASSOLA  
Edit. Seix Barral

Las primeras páginas de esta novela giran alrededor de la relación sentimental que se establece entre Fausto y Anna, con un fondo romántico que hace creer que el autor se ha propuesto construir una novela rosa, hasta que surgen una serie de divergencias que acaban por separarlos. Es en el segundo noviazgo de Anna cuando la narración adquiere un tono descarnado, naturalista, que sorprende al lector. En ésta que pudiéramos llamar segunda parte, aparece Miro, el que será marido de Anna. Después de su matrimonio, la novela parece quedar sin justificación de continuidad, pero he aquí que el autor en las páginas que siguen nos depara la gran sorpresa de esta novela: la magnífica descripción de la guerra civil, vista desde el ángulo estrecho de las guerrillas de la resistencia italiana. En descripciones llenas de vida y de fuerza en torno de la vida y de la muerte, Cassola nos muestra su calidad de gran narrador, construyendo un reportaje novelado, casi cinematográfico, en las sombras de la resistencia y en la crueldad de la guerra de guerrillas. En uno de los continuos avances y retrocesos, Fausto encuentra de nuevo a Anna y la pasión renace en ambos, pero se les opone algo que antes no existía: un conjunto familiar. Fausto renuncia.

Cassola consigue un persona-

je en Anna, totalmente real. Es ella la que nos subyuga en la lectura de la novela, y cuando a lo largo de más de cien páginas desaparece para dejar paso al salvajismo de la guerra, sentimos un corte violento en la novela y esperamos su reaparición como si la hubiéramos conocido en carne y hueso.

Carlo Cassola, escritor de renombre, Premio Strega 1960, consigue, sobre todo a partir de la segunda parte del libro, un alto empeño.

J. A. MARIN

### LOS TULLIDOS VAN A DIOS

MICHAEL HORATCZUK, S. I.  
Ediciones FAX

Los escrupulosos, los nerviosos, los sensuales, los desalentados, los tímidos... todos vamos a Dios. Renqueando, porque somos tullidos del carácter, pero nos acercamos a Él. Dios nos llama a todos, dando y pidiendo a cada uno según sus fuerzas.

La frase "los santos son hombres como nosotros", es absolutamente real. A veces, por defectos en las biografías o por mala formación, se tiene la idea de que son unos "fuera de serie". Sin taras caracterológicas, sin defectos: nacieron ya con el heroísmo en la virtud, como pudieran haber nacido con ojos azules. No es así. No fueron santos precisamente por su ausencia de defectos, sino por su empeño de eliminarlos. Dios nos pide que luchemos. Seriamente; con voluntad sincera. La victoria ya es cosa aparte. Que cada uno negocie sus talentos —muchos o pocos— con todas sus fuerzas. Eso es lo fundamental.

Porque también los tullidos van a Dios.

### LA CELESTINA

FERNANDO DE ROJAS  
Editorial Zeus

Publicada por primera vez en 1499, La Celestina es una curiosa mezcla de teatro y novela, en la que se ha visto justificadamente el precedente inmediato del glorioso teatro español del Siglo de Oro. Tiene la virtud de aportar a la literatura española, por vez primera, el realismo de la vida circundante.

La tragicomedia de Calixto y Melibea, considerada por los críticos de todos los tiempos como una pieza excepcional, ha sido reeditada con indudable oportunidad por Editorial Zeus.

### Actualidad Pictórica



Este es el retrato ecuestre del duque de Lerma, de Pedro Pablo Rubens, cuya exportación por subasta se ha sometido a dictamen del Consejo de Estado.

## Las letras y su anécdota

### CONFESTACION LOGICA

—¿Por qué?  
—Porque hizo fusilar a su yerno.

### OPINION TAJANTE

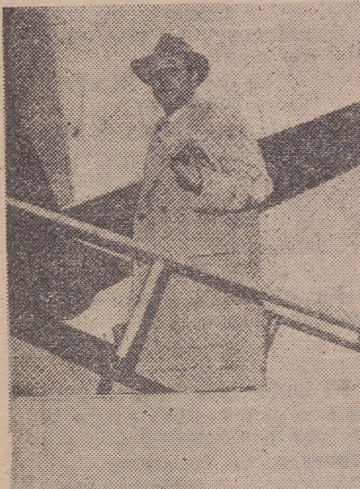
A Massimo Botempelli le preguntaban su opinión sobre el escritor Marino Mortti.  
—No es malo, respondió.  
—¿Ha leído Vd. su poesía?  
—No es mala.  
—¿Conoce Vd. sus poesías "Escritas con lápiz"?  
—Sí. Y creo que merecerían ser leídas con goma...

### NUMERO I

El editor Luis de Caralt presenta ahora una nueva colección: "Las novelas de Maigret". Abre la misma la titulada "Maigret y los ancianos", del conocido escritor belga Georges Simenon.

### MUCHOS AMIGOS

En cierta ocasión llamaron a su casa y la esposa del escritor, que se puso al teléfono, preguntó:  
—¿Lo siento infinitamente señor, pero mi marido está ahora empezando una nueva novela y ha ordenado que no se le distraiga para nada.  
—Conforme —replicó el comunicante—. No cuelgo... esperaré a que acabe.



Georges Simenon, el famoso autor de relatos policíacos y novelistas, es hombre de una producción prolífica y con fama, además, de trabajar con insólita rapidez y facilidad.

En cierta ocasión llamaron a su casa y la esposa del escritor, que se puso al teléfono, preguntó:  
—¿Lo siento infinitamente señor, pero mi marido está ahora empezando una nueva novela y ha ordenado que no se le distraiga para nada.  
—Conforme —replicó el comunicante—. No cuelgo... esperaré a que acabe.

### UN HOMBRE TRABAJADOR

Somerset Maugham acaba de escribir un libro al que denomina último capítulo de su autobiografía.

Somerset Maugham cuenta 51 años y, según parece, se muestra en su libro tan duro con muchos personajes que ha decidido publicarlo póstumamente, contra lo que era su proyecto inicial.

—Si, mejor es hacerlo así, dice. De publicarlo ahora, cuando llegase mi entierro me temo que resultaría en exceso animado.

### REPLICA MORDAZ

El yerno de Churchill, le preguntó un día con intención de ponerle en un aprieto, cuál consideraba el primer político de los últimos tiempos.

Mussolini respondió Churchill sin vacilar.

### NOTICIA ACADEMICA

En algunos medios literarios y académicos se dice que la Real Academia Española de la Lengua elegirá por unanimidad para la vacante de don Julio Rey Pastor, recientemente fallecido, al ilustre novelista don Manuel Halcón.

### EXPOSICION

Para el próximo otoño, el Instituto Nacional del Libro tiene en proyecto una gran exposición de libros españoles en la ciudad de París. A esta exposición de la capital de Francia seguirán luego otras, que probablemente tendrán por marco las ciudades universitarias de Burdeos y de Toulouse, que son, además, ciudades donde están muy intensificados los estudios de nuestro idioma.

### ENSAYOS

"Los Españoles" es el título de un libro en donde Julián Marias ha recogido numerosos ensayos sobre españoles premodernos de nuestro tiempo, así como de temas de regambre española. Lo publica, en un volumen, la Editorial "Revista de Occidente".

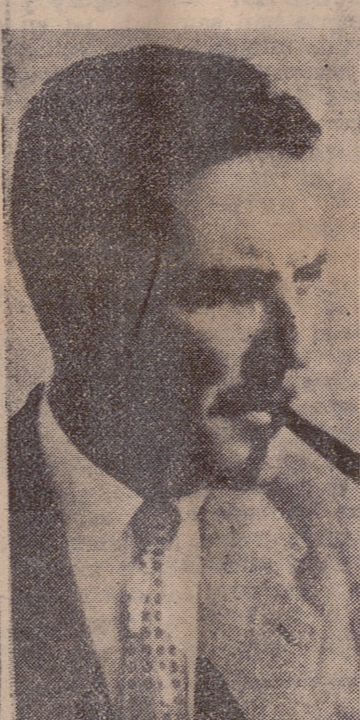
### PREPARACION

Una importante editorial madrileña, con casas en varias partes americanas, prepara para proseguir una colección ya iniciada hace muchos años, dos tomos de memorias de los que en su día fueron famosos y discutidos políticos, don Alejandro Ferroux García y don José María Gili Robles. El primero de ellos será de muy pronta aparición. También aparecerán en esta colección las Memorias de don Santiago Alba Bonifaz.

### TERCERA PARTE

Plaza Janes nos brinda ahora dentro de su colección de novelas una del conocido autor Lajos Zilahy. Lleva por título "El siglo feliz". Los editores la anuncian como la tercera parte de la famosa trilogía del autor de los "Dukay".

## SELECCIONES LENGUA ESPAÑOLA

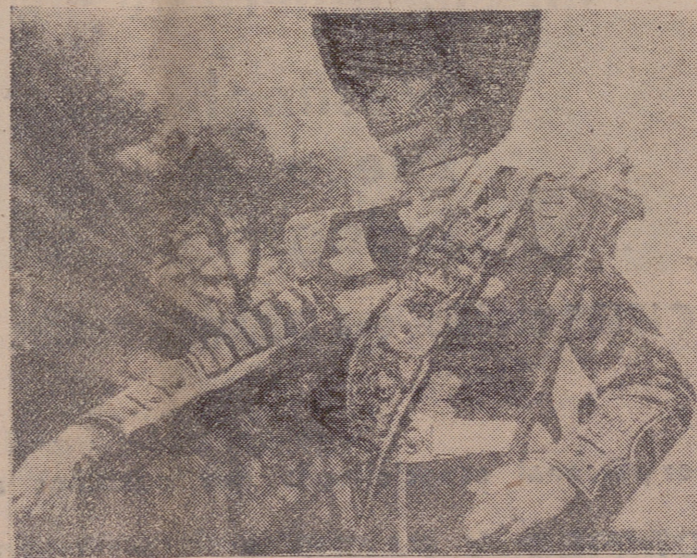


primero en Marruecos, como oficial de Caballería, desde donde fue destinado, ya como funcionario del Gobierno General de la Región Ecuatorial, a Guinea Española, cargo que sigue ostentando, si bien actualmente se encuentra en España. Es presidente del Instituto de Buenas Letras de Río Muni y cronista oficial de la ciudad de Bata. Graduado en la Escuela de Periodismo de Madrid, publicó un libro de poemas en la colección Mensajes, habiendo ganado con dos ensayos el premio de monografías en Santa Isabel y el premio Africa del Instituto de Investigaciones Científicas.

"Historias del bosque Fang" es su primera novela. Es la novela del hombre negro, contada por un blanco que hace el papel de cronista. Con un lenguaje sobrio, a la par que poético, la historia de Gabriel Ndongo, de la tribu Nsomo, en la Guinea, nos introduce en el complicado primitivismo del alma negra. El autor, que ha sido adoptado con el nombre de "Dsee Eto" por la tribu Esatop, nos introduce en esta novela con mágicas palabras por los bosques, ríos y los campos del Africa Central. Novela documentada, escrita por un auténtico africanista, con gran conocimiento de causa, por lo que resulta una importante aportación al conocimiento de Africa, sus hombres y sus problemas.

El autor nació en Pamplona el 31 de agosto de 1922. Vive en Africa desde hace 15 años;

## Polémica británica



Hughomas, autor de un libro sobre la guerra en España, capitaneando un grupo de intelectuales ingleses de la última generación, ha publicado "The Stabilism". En él denuncia la corrupción y falsía que, a su juicio, padecen todas las instituciones británicas, como el Ejército, el Parlamento, la Corona, las Public School, la Banca, etc. Creemos inminente la publicación en España de este libro, con el título de "El sistema establecido". Es de suponer que levantará el mismo revuelo que en su idioma original.



### Clasificación final de Primera Regional Ascende el Chantrea a III División y promociona el Izarra

Termino el campeonato de Primera Regional. Desde el 24 de septiembre han venido luchando los equipos participantes para obtener una buena clasificación. Dos de los catorce que iniciaron el torneo abandonaron la pelea. El resto terminó por el orden que registra la siguiente tabla:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Chantrea	22	14	3	5	49	22	34
Izarra	22	13	4	5	52	22	30
Tudelano	22	15	0	7	71	35	30
La Calzada	22	12	2	8	49	35	26
Haro	22	10	3	9	40	39	23
Clarbonero	22	9	4	9	35	37	22
Balsas	22	7	6	9	30	38	20
R. Ebro	22	9	2	11	34	59	20
Alesves	22	9	1	12	30	44	19
Corellano	22	8	3	11	39	44	17
Berceo	22	5	4	13	24	43	14
Mirandés	22	5	0	17	28	63	8

Positivos: Chantrea, 9; Izarra y Tudelano, 8; La Calzada, 4; Haro, 1.  
Negativos: Mirandés, 12; Berceo, 8; Corellano y Alesves, 3; River Ebro y Balsamaiso, 2.  
El resultado final de estos veintidos partidos proporciona el ascenso automático al primer clasificado, aspiración hace tiempo perseguida por el equipo titular de la populosa barriada pamplonica. Nace en Tercera División un nuevo equipo y suponemos que será para permanecer en esa categoría, o continuar ascendiendo, pues el club chantrea tiene base económica y deportiva para ello.

### Ciclismo

La "Peña Soleira" del Club Ciclista Logroñés celebrará (D. M.) mañana, día 20, festividad de Viernes Santo, la excursión número 35 de su casi finalizado calendario de la actual temporada. Dicha excursión consta de 75 kilómetros, que transcurren por Fuenmayor, Centenero, Briones a San Vicente de la Sonsierra para poder asistir a la procesión de los apóstoles. El regreso se efectuará por Abalos, Amaniego, Laguardia y Asa.

También para el domingo día 22, tiene preparada la número 36, con 115 kilómetros, que discurren por Agoncillo, Ausejo, El Villar de Arnedo, Calahorra y Arnedo, donde se hará el alto para reponer energías, dando el regreso por El Villar de Arnedo, Ausejo y Agoncillo.

Transición el día 29 de los corrientes se efectuará la última excursión de la actual temporada. Esta es a Vitoria por el Puerto de Herrera. A partir de esta fecha se seguirá rodando para no perder la forma, pero ya en un sentido particular, pues cada uno se acogerá al itinerario que más le acomode. Durante la primavera y principios de verano, se tiene en proyecto algunas excursiones de ciclo-turismo de largo kilometraje, las cuales se anunciarán previamente para que los aficionados que lo deseen efectúen su inscripción con tiempo.

Se recuerda a todos los componentes de esta Peña Soleira y simpatizantes que deseen asistir a la comoda de fin de temporada, que se celebrará el próximo día 6 de mayo, que se halla abierta la inscripción, la cual termina el próximo día 30 de los corrientes.

### Tiro al plato

#### EL DOMINGO CONTINUA EL CAMPEONATO DE REGULARIDAD

Para el próximo domingo, a las once de la mañana, está señalada en las instalaciones del Tiro Nacional la segunda jornada de la interesante competición de tiro al plato, denominada "II Campeonato de Regularidad de la Rioja". En esta ocasión, como en la anterior, se disputarán dos magníficos trofeos.

En la tirada celebrada el pasado día 8 quedaron primero y segundo los señores Cenzano y Miranda, tras el consiguiente desempate, logrando, aparte de los trofeos en disputa, ocupar con nueve platos rotos la cabeza de la clasificación, seguidos a un solo punto por los señores Sabrás y Lahera, y a dos por los señores Moragues, Rodríguez y Royo. Hay doce clasificados.

## A N U N C I O S O F I C I A L E S

### Ayuntamiento de Logroño

Se ca concurso subasta las partidas aproximadas de las chatarras siguientes:

- 16.000 Kgs. de caideros y varillas caseras en paquetes prensados de unos 22 Kgs.
- 10.000 Kgs. de caideros y varillas caseras a granel.
- 7.000 Kgs. de papel.
- 75 Kgs. de papel de sacos de cemento.
- 500 Kgs. de huesos.
- 50 Kgs. de punto lana.
- 120 Kgs. de trapos.
- 20 Kgs. de nylon.
- 60 Kgs. de plásticos.
- 25 Kgs. de latón.
- 20 Kgs. de zinc.
- 15 Kgs. de aluminio.
- 35 Kgs. de calamina.
- 20 Kgs. de zapatos con suela de crepe.
- 500 botellas vacías de champaña o sidra.
- 200 botellas vacías de cerveza (caña).
- 400 botellas vacías lisas de vino y coñac.

Estas chatarras se encuentran en la Estación Zimotécnica Municipal y proceden de la selección de tsuras de la limpieza pública.

Los licitadores deberán presentar sus ofertas, bajo sobre cerrado, en la Sección de In-

tervención Municipal, de once a doce de la mañana, durante el plazo de ocho días a partir de la fecha de publicación de este anuncio.

Los adjudicatarios deberán ingresar en la Depositaria Municipal, en el plazo de tres días de haberle sido notificada la adjudicación, los importes correspondientes a la partida o partidas adjudicadas, juntamente con el importe de este anuncio.

### Ayuntamiento de Logroño

#### MESAS Y VELADORES EN LA VÍA PÚBLICA

Se recuerda a los dueños de cafés y bares que, a tenor de lo dispuesto en la base quinta de la Ordenanza de Exacciones número 43, están obligados, con anterioridad al día 15 de mayo próximo, a presentar en la Oficina de Arbitrios de este Excmo. Ayuntamiento declaración jurada en la que se haga constar el número de mesas y veladores que piensan colocar en la vía pública durante la temporada actual.

Logroño, 18 abril de 1962.  
El Alcalde-Presidente  
Fernando Trevijano

### Obras Públicas

### Provincia de Logroño

## ANUNCIO

### JUNTA ADMINISTRADORA DE VEHICULOS Y MAQUINARIA

Autorizada esta Jefatura para abastecer la maquinaria y vehículos que a continuación se detallan:

- Lote número 1.—Una apisonadora de vapor núm. 3 de veinte (20) toneladas de peso aproximado, marca Marsall, valorada en sesenta mil (60.000) pesetas.
- Lote número 2.—Una apisonadora de vapor núm. 1 de quince (15) toneladas de peso aproximado, marca Maquinista Terrestre, valorada en cuarenta y cinco mil (45.000) pesetas.
- Lote número 3.—Una apisonadora de vapor núm. 2 de quince (15) toneladas de peso aproximado, marca Garret, valorada en cuarenta y cinco mil (45.000) pesetas.
- Lote número 4.—Una apisonadora de vapor núm. 4 de doce (12) toneladas de peso aproximado, marca Maquinista Terrestre, valorada en treinta y seis mil (36.000) pesetas.
- Lote número 5.—Una apisonadora de vapor núm. 6 de do-

ce (12) toneladas de peso aproximado, marca Instalaciones Industriales, valorada en treinta y seis mil (36.000) pesetas.

Lote número 6.—Un tractor cruzado de gasolina núm. 1170, marca Benach, valorado en treinta y cinco mil (35.000) pesetas.

Lote número 7.—Una escarificadora núm. 351, marca Instalaciones Industriales, valorada en ocho mil (8.000) pesetas.

Lote número 8.—Una escarificadora núm. 352, marca Instalaciones Industriales, valorada en ocho mil (8.000) pesetas.

Lote número 9.—Una escarificadora núm. 355, marca Instalaciones Industriales, valorada en ocho mil (8.000) pesetas.

Lote número 10.—Una bomba de gasolina de dos (2) H.P., núm. 801, valorada en tres mil (3.000) pesetas.

Lote número 11.—Una bomba de gasolina de dos (2) H.P., núm. 802, valorada en tres mil (3.000) pesetas.

Lote número 12.—Una bomba de gasolina de dos (2) H.P., núm. 803, valorada en tres mil (3.000) pesetas.

Lote número 13.—Una bomba de gasolina de dos (2) H.P., núm. 804, valorada en tres mil (3.000) pesetas.

Lote número 14.—Una bomba de gasolina de dos (2) H.P., núm. 806, valorada en tres mil (3.000) pesetas.

Lote número 15.—Un motor de gasolina de veinticinco (25) H.P., marca Hurlon, valorado en mil quinientas (1.500) pesetas.

Lote número 16.—Un motor de gasolina de veinticinco (25) H.P., marca Hudson, valorado en mil quinientas (1.500) pesetas.

Lote número 17.—Un motor de gasolina de veinticinco (25) H.P., marca Fiat, valorado en mil (1.000) pesetas.

Lote número 18.—Un motor de gasolina de veinticinco (25) H.P., marca Fiat, valorado en mil (1.000) pesetas.

Lote número 19.—Un motor de gasolina de veinticinco (25) H.P., marca Buick, valorado en mil quinientas (1.500) pesetas.

Lote número 20.—Un motor de gasolina de diecisiete (17) H.P., marca Charron, valorado en seiscientos (600) pesetas.

La celebración de la subasta se verificará en esta Jefatura de Obras Públicas, situada en la calle 11 de Junio, 17, segundo de esta capital el día 15 de mayo, de 1962, a las doce horas, siendo de cuenta de los adjudicatarios el importe de los anuncios a prorrateo.

Los licitadores podrán examinar previamente los lotes, a partir de esta fecha, en los talleres de Obras Públicas de esta capital, situados en la calle Marqués de Murrieta, 18, por la mañana entre las 9 y 12 horas y por la tarde entre las 3 y las 6.

Las proposiciones se formularán en instancia dirigida al presidente de la Junta Provincial de Obras Públicas, en sobre cerrado y lacrado, que llevará al exterior el número de lotes y el nombre del licitador, admitiéndose únicamente hasta las trece (13) horas del día 14 de mayo de 1962, día anterior a la subasta.

Con cada proposición se constituirá en la Pasaduría de la Jefatura de Obras Públicas de esta provincia una fianza en metálico por importe del diez por ciento de la tasación citada que responderá del precio y retirará de cada lote. La Pasaduría expedirá los correspondientes recibos de la fianza y de la proposición presentada, ambos con su número de orden y fecha, sirviendo el primero para que retiren el importe de la fianza aquellos licitadores que no hayan resultado adjudicatarios.

La Mesa abrirá los sobres presentados para cada lote, adjudicándose éste al mejor postor, según las cantidades ofrecidas en el pliego.

En caso de existir empate entre dos o más proposiciones se admitirá a sus autores que las mejoren mediante pujas a la fianza, durante un plazo de cinco minutos, transcurridos los cuales se adjudicará el lote a la que resulte más elevada y si persistiera el empate se decidirá la adjudicación a favor de la presentada en primer lugar.

La adjudicación definitiva se hará por la Junta Administradora de Vehículos y Maquinaria del Ministerio de Obras Públicas.

Los adjudicatarios de los lotes deberán ingresar su total importe en la Pasaduría de la Jefatura de Obras Públicas de Logroño en un plazo de ocho días, contados a partir de la fecha en que se comunique la adjudicación definitiva debiendo recoger en el plazo de otros quince días el material adjudicado.

Para retirar los lotes será necesaria la presentación del recibo acreditativo del ingreso efectuado en la Pasaduría de la Jefatura de Obras Públicas de Logroño.

Transcurridos los plazos fijados sin que se realice el pago o la retirada en su caso del material se perderán todos los derechos derivados de la adjudicación y el valor de la fianza o del lote si hubiera sido abonado.

La fianza correspondiente a las proposiciones que no fueran objeto de adjudicación se devolverán a partir del día siguiente de la celebración de la subasta y durante el plazo de quince días pasado el cual se entenderá renunciado a su devolución. La presentada por cada adjudicatario será devuelta previa presentación del resguardo acreditativo del pago del lote y abono de la parte que le correspondiera a prorrateo en el importe de los anuncios.

Logroño 16 de abril de 1962.  
—El Ingeniero Jefe de Obras Públicas Presidente de la Junta Provincial Administradora de Vehículos y Maquinaria, F. García de Arala.

EDUARDO

## DOMINGO DE RESURRECCION

TODO EL MUNDO HA CONOCIDO SU VALOR EN EL RUEDO... AHORA CONOCERA SU REVELACION COMO ACTOR EN LA PELICULA DE SU VIDA...

MANUEL BENITEZ

# El Cordobes

en

# APRENDIENDO A MORIR

MARUJA BUSTOS  
ISMAEL MERLO  
JESUS COLOMER  
MANUEL ZARZO  
Y LA COLABORACION DE  
ELVIRA QUINTILLA



DIRECTOR:  
PEDRO LAZAGA

OPERADOR JEFE  
ALFREDO FRAILE

PRODUCCION

NAGA FILMS.S.A.

TAURINAS

# Una interesante novillada

## Exposición de dibujos taurinos

### ¿Ha vetado Ordóñez a Victoriano Valencia?

Si el tiempo lo permite y afortunadamente parece que va a permitirse, el próximo domingo se celebrará una interesante novillada en nuestra plaza de toros.

En el programa todo son novedades. Novillos y novilleros. Mas éstos que aquéllos.

Forman el terceto de matadores Adrián Ramos "Agujetas", muy aplaudido el pasado domingo en la novillada picada de San Sebastián de los Reyes; Amadeo dos Anjos, triunfador el mismo día en Burgos, y Antonio Martínez, una incógnita madrileña, que viene precedido de referencias muy satisfactorias.

Los novillos traen el hierro de don Miguel Zaballo, que en tiempos un tanto lejanos enviaba con expresiva frecuencia sus reses a nuestra plaza, cuyo cartel querrá sin duda reconquistar.

No ha sido fácil a la empresa encontrar ganado para esta función, dados los requisitos establecidos por el nuevo Reglamento, ya en vigor. En los prados del mencionado ganadero se encontró al fin un lote muy bonito y con el aval de un excelente resultado. Y los seis mejores se lidiarán el domingo.

Esta es la combinación: Novillos de Miguel Zaballo, de Salamanca, por Adrián Ramos "Agujetas", Amadeo dos Anjos y Antonio Martínez.

### DEL TRIUNFO DE "EL SATELITE"

De Madrid llegan noticias y detalles laudatorios de la tarde que tuvo el novillero calagurritano Víctor Ruiz de la Torre "El Satélite" en la Plaza de las Ventas en su debut ante el público madrileño.

Confirmando el triunfo está la promesa de la empresa madrileña de incluir a "El Satélite" en la novillada de San Isidro, caso de producirse alguna sustitución y en la firma de dos nuevas actuaciones para el mes de junio.

### GARRIGOSA EXPONE

La noticia de que Antonio Garrigosa va a exponer una colección de magníficos dibujos taurinos, ha despertado general interés, igual en los aficionados que en cuantos, sin ser entusiastas de la fiesta de toros, lo son de toda magnitud artística y entre ellas cabe incluir las obras del notable dibujante logroñés.

Es por ello seguro que la Sala de la Caja Provincial de Ahorros, donde se celebrará la expresada exposición, se verá concurridísima a partir del domingo próximo, puesto que Garrigosa adelanta un día su apertura y en vez del lunes de Pascua, como había pensado primeramente, tendrá lugar a la una del Domingo de Resurrección.

Por anticipado podemos asegurar a la exposición un éxito completo, por el que ya enviamos nuestra felicitación al buen aficionado y buen dibujante Antonio Garrigosa.

### UN VETO DE ORDONEZ?

El popular locutor de Televisión ha leído una carta de Victoriano Valencia inculpano a Antonio Ordóñez de que la Comisión pamplonesa le haya rescindido el doble contrato para actuar en las ferias de San Fermín.

Agrega la carta que Ordóñez le ha puesto el veto no solamente para que toree con él, sino en cuantas plazas actúe. Así lo manifestó a Valencia, según la citada carta, el propio presidente de la citada Comisión, señor San Martín.

Como el torero madrileño emplaza a Antonio Ordóñez a que le explique las causas de su actitud, esperemos la respuesta...

### LA NOVILLADA DE ALFARO

Como deseamos para nosotros, deseamos para la función alfareña del cercano domingo un tiempo apacible y, mejor aún, todo lo espléndido que merece la solemnidad del día.

En ese deseo, va unido el que el éxito acompañe al novillero Angel Martínez "Angelillo" y al aragonés "Niño de

Oro" y escuchen aplausos en abundancia.

La novillada es esperada con verdadero interés, y de no repetirse la anterior jugarreta del tiempo, puede asegurarse que la animación será grande el domingo en Alfaro y en su plaza de toros.

### DON PABLO "CHOPERA", HERIDO POR UNA VACA

El pasado domingo, el popular empresario don Pablo Martínez Elizondo "Chopera" sufrió un accidente en la placita de fiestas de Encinasola (Salamanca). Se estaban tentando unas vacas del hierro de la casa Martínez Elizondo. El tentadero había terminado y al retirarse los asistentes una de las vaquillas, aquerenciada en las proximidades de la plaza, embistió al grupo. El empresario fue acosado por la res, que lo

derribó, causándole lesiones leves en la cara y la fractura de un metacarpiano de la mano derecha. Rafael Pedrosa colgó a la vaca y evitó que el animal siguiese corneando al señor Martínez Elizondo.

Lamentamos este percance sufrido por el señor "Chopera", al que deseamos un pronto y total restablecimiento.

### LA LIQUIDACION DEL FESTIVAL

Nos equivocamos al suponer que detallaríamos hoy la liquidación del festival del Asilo de Ancianos.

La Comisión sigue a falta de algunos detalles...

Y hasta que los tenga resueltos no pueden llegar a conocimiento nuestro y del lector los ingresos, los gastos y el beneficio del festival.

MIGUELIYO

NO SOLO EN LOS ESTADOS UNIDOS

### TAMBIEN EN ESPAÑA HY-LINE

En el Concurso de Muestras al Azar de Tarragona ha producido, con 2'04 kilos de pienso, la docena de huevos y ha dado un beneficio por ponedora de 286'36 ptas. Si usted quiere tener estas excepcionales dobles híbridas americanas, dirija sus pedidos a

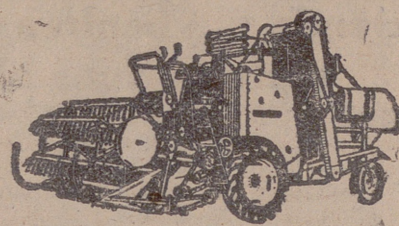
EXPLORACION AGRICOLA VENTOSILLA, S. A.

ARANDA DE DUERO (Burgos)

SIEMENS ESPAÑA  
**FRIGORIFICO SIEMENS AKT 80**  
Ptas. 8.239 (IMPUESTOS INCLUIDOS)  
Si busca lo mejor, compre un SIEMENS  
LA TECNICA ALEMANA AL SERVICIO DEL HOGAR

## LAS COSECHADORAS CASE

AHORRAN TIEMPO TRABAJO Y DINERO



Remolcadas-Automotrices Modelo CA-7 de maniobra pivotante para pequeños parcelas y para Laderas



Respaldadas por una larga EXPERIENCIA Y EL MEJOR SERVICIO

VIDAURRETA Y C. S. A. ATOCHA, 121, MADRID

Sucursal en Logroño: DUQ. DE LA VICTORIA, 44

## ferias y mercados

TALAVERA DE LA REINA. —El segundo mercado quincenal de ganados correspondiente al mes de abril se celebró con gran afluencia de ganaderos y tratantes. Se realizaron muchas transacciones, con fir-

meza de precios en general. En el sector de chotos holandeses recién nacidos se vendieron todos los ejemplares presentados, pagándose los recién nacidos, de 1.800 a 2.100 pesetas, y hasta ocho días, de 2.300 a 2.900; chotas de igual tiempo, de 300 a 400 pesetas menos por unidad; añejos y terneras para carne de 27 a 29 pesetas kilo vivo.

El ganado vacuno no holandés, el mayor, de 19 a 21 pesetas kilo vivo; vacuno menor, de 25 a 27 pesetas kilo vivo; toros cebados, de 24 a 26 pesetas kilo vivo.

Las ovejas entrefinas empaquetadas, con crías, de 1.100 a 1.300 pesetas; ovejas, de 750 a 850 pesetas; primaras, de 950 a 1.050 pesetas; para carne, de 16 a 18 pesetas kilo vivo; corderos, de 23 a 25 pesetas kilo vivo; carneros, de 17 a 19 pesetas kilo vivo; moruecos sementales, de 1.500 a 2.000 pesetas.

Cabras de vida, recién paridas, con crías, de 1.000 a 1.200 pesetas; para vida, de 500 a 650 pesetas; para carne, de 14 a 16 pesetas kilo vivo; cabritos, de 27 a 30 pesetas kilo vivo; chivas, de 18 a 20 pesetas kilo vivo; chivos, de 19 a 21 pesetas kilo vivo.

\*\*\*

TORRELAVEGA. —En la feria del domingo realizaron 2.041 transacciones (457 más que en la misma de hace un año) y para 32 provincias salieron 1.372 reses de ellas 44 para Logroño.

Los precios, en general, resultaron sostenidos; únicamente en los becerros lechales han experimentado una baja bastante notable, comparadas con las cotizaciones con la primera feria de este mes.

Vacas lecheras de primera (término medio), de 20.000 a 22.000 pesetas; idem, corrientes 16.000; novillas primerizas, 13.000 y 14.000; terneros de seis meses, 5.000; terneros de idem, 5.500, y terneros lechales, 1.900 n.ºs.

Cuatro ejemplares llamaron la atención como extraordinarios en su clase, que se vendieron así: Una vaca holandesa en 24.000 pesetas; un toro para sacrificio, en 32.000 pesetas; un buey tudanco, en 20.000 pesetas, y una pareja de vacas tudancas, en 28.000 pesetas.



## La cría doméstica de CHINCHILLAS

- el animal de piel más valiosa del mundo -

Entre los animales de piel fina destinada a la peletería, el más apreciado y valioso del mundo es la chinchilla. Ahora, en España, la cría de chinchillas ofrece grandes posibilidades por su facilidad de aclimatación y reproducción, pudiendo criarse en forma doméstica o en granjas de mayor capacidad. Es un negocio cómodo, que con unos sencillos cuidados y una pequeña inversión puede proporcionar elevados beneficios.

Confíese a la única Organización en España, vinculada a la más extensa red mundial para la cría de chinchillas, que le aseguran:

- Granjas propias de aclimatación.
- Asesoramiento permanente.
- Reproductores de máxima calidad, con garantía de vida.
- Compra de crías a los más altos precios.
- Prestigioso cuerpo de veterinarios especialistas.
- Suministro de piensos garantizados.
- Departamento científico de estudios para la inseminación artificial.

Solicite amplia información a las Delegaciones de:  
**CHINCHILLA FARM IBERICA, S. A.**

BARCELONA, 15; LORETO, 32 • MADRID, 13; BARCO, 26 • ALICANTE MENDEZ NUÑEZ, 45, PL. 6.º  
LOGROÑO, GENERAL FRANCO, 16 • PALMA DE MALLORCA, AVENIDA CONDE SALIENT, 75  
BILBAO, PLAZA ESPAÑA, 4 • PONTEVEDRA-ESTRIVELA, MARQUES DE VALTERRA, 108  
VALENCIA, RAMON Y CAJAL, 37 • ZARAGOZA, DOCTOR CASAS, 10 • LERIDA, BALMES, 4



†  
**EL SEÑOR D. Teodoro Lafuente Delportico**  
Falleció en el día de ayer, a los 65 años de edad habiendo recibido los S. S. R. I. P.  
Su resignada esposa, Isabel García; hijos, Raimundo (ausente), Benita, Anastasio, Teresa, Jesús, Teodoro e Isabel; hijos políticos, Consuelo (ausente), Hilario Díez, Félix Sánchez, Teresa Cerdón y Rosario Sanz, madre, Benita Delportico (ausente); hermanos, Atenasia (ausente), Felisa e Isidro (ausente); nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, ruegan una oración por su alma.  
Logroño, 19 abril de 1962.  
Iglesia Parroquial: S. José. Erequias: Hoy, a las tres menos cuarto.  
Funeral y Misa de Réquiezo: El lunes, día 23, a las nueve.  
Casa mortuoria: Este, 11 (Barriada San José).

¿Quiere vivir muchos años?  
Beba el agua mineral de  
**RIVA LOS BANOS**

**PISOS**

— DE OcasION —  
De 3 y 4 habitaciones amplias (3 a la Calle), con mucho sol, cocina esmaltada y dispensa, armarios empotrados, más servicios (con baño aseó), ascensor de subida y bajada.  
EXENTOS DE CONTRIBUCION Y DERECHOS REALES  
Entrada desde ... .. 10.000 Ptas. (o a bonvent)  
Mensual (en 12 años), desde 1.050 Ptas.  
CALLE S  
EN VARA DE REY, esquina a la CIERVA  
EN VILLAMEDIANA, esquina a COLON  
EN VARA DE REY, 53, y Avda. COLON, 83  
DINERO al 450 % sobre fincas rústicas y urbanas en construcción. Exentos de Impuestos de Utilidades  
AGENTE OFICIAL DE PRESTAMOS PARA EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA  
INFORMES: REMON = Muro de la Mata, 2

**SOLARES**

PARA INDUSTRIA, en lo mejor de la carretera de Burgos, al mediodía, con un gran pabellón de 500 metros (reclen construido), más 3.100 metros.  
PARA CONSTRUCCION, en los mejores sectores de la Capital: C./ VARA DE REY, C./ CASTROVIEJO, C./ LA CIERVA, C./ SOMOSIERRA y Avda. Portugal.  
INFORMES: REMON = Muro de la Mata, 2, 2.



**Para sus ZAPATOS**

**Kanfort S.L.**

• SIN CEPILLO  
• SIN BAYETA

**REMOLACHA FORRAJERA**  
ALUBIAS DE LA HOZ  
**La Negrita**

**Nuestros teléfonos**

— 000 —

ADMON. ... .. 1561  
GERENTE ... .. 1572  
REDACCION ... .. 1537  
DIRECTOR ... .. 1968

**ALQUILO**

Plantas bajas y locales comerciales (completamente montados) y OFICINAS en VARA DE REY, PIO XII núm 1 y núm. 3, C./ VILLAMEDIANA núm. 12 y COLON 83.  
INFORMES: REMON = Muro de la Mata, 2

**FINCAS Y TRASPASOS**

SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

BLAZQUEZ. Antes de hacer sus compras o ventas consulte con esta Agencia, Calvo Sotelo, 16.

BLAZQUEZ les ofrece pisos situados en las calles de Duquesa de la Victoria, Avenida de Colon y Avenida de la Via, de 4 y 5 habitaciones, armarios empotrados y más dependencias, soleados, precios fuera de competencia, facilidades en pagos diferidos, desde 500 pesetas mensuales. Damos portenas en compra.

MARTINEZ vende grandes fincas agrícolas, huertas con viviendas, grandes y pequeños solares industriales, neocelos, etc. DINERO para construir viviendas al 45% interés más otras facilidades.  
DINERO para grandes fincas rústicas y urbanas al 6%. Amortizar de 5 a 50 años.  
DINERO en hipoteca, operaciones rápidas  
DINERO, admito ofertas para colocar en primera hipoteca. Autorizado para los préstamos hipotecarios generales. V Martínez, Bretón 14. Teléfono 1184.

**GAMADIM**

Eficaz para combatir la  
**CUCA** de la remolacha

Almacenes Agrícolas Martínez-Zaporta  
Portugal, 42  
Teléfono 1045

**ALQUILERES ANUNCIOS CLASIFICADOS**

**ALQUILERES**

LOCAL amplio, se tete en alquiler. Razón, Marqués de la Ensenada, 23, taller de carrocerías.

PISO en General Mola propio para peluquería, academia, sastre, oficinas. Razón, Nueva Rioja o teléfono 1123.

LOCAL propio tienda, en Rep. Argentina 23, Razón, Rep. Argentina, 8, fábrica.

ALQUILARIA en Logroño, temporada verano, villa o piso bajo cercano al campo, cuatro camas, preferible extrarradio, bien comunicado. Escribir detallando a Angel Ugidos. Murgueta (Vizcaya).

PISO rentando de 800 a 1.000 pesetas, se necesita. Razón, Nueva Rioja.

LOCAL en G. Franco, 51, se cede. Razón, en la portería.

LOCALES para tiendas y oficinas, se ceden, solos o con vivienda. Vara de Rey, 50

PISO amueblado, se alquila o vende. Razón teléfono 2510.

LOCALES magníficos, se ceden de varias superficies, uno con entrada de 9 mts., sir, pilares, mucha luz y patio mediodía, en Huesca, 13, Razón, Calvo Sotelo, 11, 3.º izqda.

LOCALES y un piso en la calle Quintillano, se ceden en alquiler o se venden. Razón, Avda. de Colon, 32, 3.º izqda.

PISO amueblado, se cede temporada verano, confort, terraza, 7-8 camas. Vara de Rey, 14, 1.º Teléfono 2393.

PISO amueblado, se necesita en Calahorra. Escribir a J. González. Apartado 176, Burgos

**COLOCACIONES**

APRENDIZ de 14 a 16 años para taller mecánico, necesario. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.763.

CHICAS de 14 a 24 años, se necesitan para fábrica. Referencia 2.893. Oficina Colocación.

CHAPISTAS, soldadores, carpinteros aprendices y pintores, se necesitan en Carrocerías Heredia. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.745.

MUJERES, se necesitan para fábrica de envases, edad máxima 35 años. Metalgráfica Logroñesa. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.058.

TORNEROS, ajustadores y aprendices, se necesitan. Trinidad, 13. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.068.

APRENDICES, dos mayores de 16 años para comercio. Empresa Carmelo Segura. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.099.

ASISTENTA fija, buen sueldo. Murieta, 1.

SIRVIENTA, se necesita. Avda. de la Via 11, 1.º izqda.

OFICIAL 3.º y aprendiz de 14 años para ajuste, se necesitan. T. Nalda, Santa Isabel, 4. Oficina de Colocación. Ref. 4.083.

PERITO industrial, con experiencia, se necesita. Dirigirse por escrito con curriculum vitae a Nueva Rioja. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.086.

CHICOS para fábrica, se necesitan. Razón, Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.105

TORNEROS, ajustadores y cepillador, se necesitan, se les facilitará vivienda. Talleres F. E. S. O. Prado Viejo, 9. Oficina de Colocación. Ref. 4.108.

OFICIAL 2.º o 1.º especializado automóviles, bien retribuido, y aprendices adelantados, se necesitan en Talleres Baquerín. Rep. Argentina, 40. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.072.

APRENDIZ para tienda venta material eléctrico. Electricidad Guerra (Comercial Jalón). Oficina de Colocación. Ref. 4.076.

APRENDICES, aprendices acistados, ayudantes y oficiales ebanistería, se necesitan. Rey Pastor, 13. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.125.

SIRVIENTA, se necesita. Razón, Comestibles Las Mariposas. Murieta, 5.

CAMISERAS en fino, se necesitan en Gonzalo. G. Mola, 56. Oficina Colocación. Ref. 4.140.

APRENDIZ para farmacia, se necesita. José Antonio Ibañez. Rep. Argentina, 22. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.135.

SE PRECISAN maquinistas, carpinteros y ebanistas de cualquier categoría. Lizarranzu. Oficina de Colocación. Ref. 4.144.

PARA HOTEL de primera categoría en Logroño se necesitan botones. Edad, de 14 a 15 años. Necesario instrucción elemental. Buenos medios de ingresos. Oficina Colocación. Ref. 4.130.

CRUADO para vaquería, se necesita. Eusebio Ortuño. Cno. Viejo de Lapuebla. «Villa Justina».

APRENDICES mayores de 16 años y repartidores a domicilio, se precisan en Panaderías Unidas, calle Pérez Galdós, frente a «Los Boscos». Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.080.

SEÑORA, se necesita para cuidar dos niños. Razón, Hermanos Morov. 1. 2.º C. I

APRENDIZ adelantado, se necesita. Panadería Tudanta. San Agustín, 7. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.119.

YUGUERO, se necesita para casa de labranza. Informes, Avda. Colon, 4, tienda.

SIRVIENTA, se necesita, buen sueldo. Dres. Castroviejo, 3, 3.º

ASISTENTA, se necesita. Calvo Sotelo, 34, principal izqda.

OFICIAL herrero para maquinaria agrícola, sueldo a convenir. Interesa saber edad y estado, se necesita. Talleres Gregorio Etxayo, Fustifiana (Navarra).

SE NECESITAN oficiales de 2.º y 3.º cerrajeros, soldadores, aprendices y peones de 25 a 30 años, trabajos a prima. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.146.

SE NECESITAN, en Cafetería San Remo, frezador y aprendiz de barman. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.121.

MINERA o muchacha para lugar de veraneo, se necesita, poca familia. Duquesa de la Victoria, 34, 3.º dcha.

**GANADOS**

TERNEROS de recria y vacas lecheras, vende Laureano Revuelta. Calvo Sotelo, Carretera de Laguardia. Tfno. 1690.

TERNEROS de leche y comederos y vacas lecheras, se venden. Ctra. del Cristo 19. Samar. Tfno. 3098. «Villa Almirra». Valentin Pérez Revuelta

PIENSOS, pulpa blanca y alfalfa empacada. Avenida de Navarra 14. Santiago Zulueta.

TERNEROS de recria, vende Angel Ortiz. Ctra. de Burgos. Cno. Carretil. Teléfono 2831.

GVEJAS, 95, con 95 corderos, vende Lorenzo Gonzalo, en Zorraquin.

DOS VACAS de 4 y 8 años dando leche, vende Félix Santamaría, en Ezcaray.

CABRAS, 50, 30 con cabritos y de las restantes 12 primales, vende Victoriano Vallejo, en Sarnago (Soria).

DOS NOVILLAS paridas, una con su ternero, otra preñada 3 meses, segunda vez, vende Felipe Rebollar Cárcamo, en Cuzcurrita.

CACHORROS de caza de 2 meses y mayores, vende Julio Aramayo, carnicería Plaza de Abastos, 12 y 13

**PERDIDAS**

Yegua losina, pelo negro, esquilada, deserrada de las cuatro patas, con iniciales E. Z. en el tronco de la cola y un poco repelada en la cruzera, grafitada su entrea o aviso Julián Santamaría Babilo, en Ezcaray. Hallazgo de monedero, pueden recogerlo en calle Santiago, 6, 2.º, de 230 a 330.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja.—Solicitado de esta Institución el duplicado del resguardo de préstamo sobre alias n.º 42.220, por pérdida del mismo, se pone en conocimiento del público para que la persona que lo tuviere en su poder, lo presente en estas oficinas en el término de 15 días, pasados los cuales se expedirá un duplicado, quedando nulo el primero.—Logroño 19 de abril de 1962.

**TRASPASOS**

TIENDA modernísima en lo más céntrico de Logroño. Razón, Gestoría Sáez, Muro de la Mata.

BAR RESTAURANTE, se traspasa. Ctra. Logroño. Teléfono 516, en Calahorra.

LOCALES para almacén, se traspasan en Paseo Generalísimo, 26. Razón, Celedonio García en el mismo. Calahorra.

PLANTA BAJA amplia y céntrica, se traspasa en Vara de Rey, 14. Razón, en el primer piso de la misma casa y en Farmacia Vallejo.

VEHICULOS

D. K. W. bien de precio, se vende en Calvo Sotelo, 19.

TURISMO Citroen 2 C.V., se vende. Razón, teléfono 281, Miranda de Ebro.

CAMIONES basculantes, vende y cambia Montaña, Teléfono 2500-333.

**VENTAS**

VELOS, tinturones, carteras, medias, calcetines. El Almacén. Sagasta, 14.

MOTORES eléctricos Geal. M. Hornillos Pio XII 3 Tf. 4942.

FUERTAS de todas clases. Derribos Baicalupe. Baños. 1. Teléfono 3275.

SOLDADURAS y elevadores nuevos y usados todas las potencias. Arcaaga, San Bartolomé, 1.

SEGADORA-ATADORA Cornick Deering último modelo, con cardan para tractor ruedas neumáticas, vende Talleres Lagos en Oyón (Alava).

CHATARREROS: Vendo prensa chapajo, motor 4 H.P. Informes, Cirilo García, Coliseo, 1, Calahorra.

ARMARIO de 100 cajones de 56 x 25 x 10 cms. Estantería vitrina para tienda, mostrador pequeño, máquinas de hilar bufas y recauchutar parches y olatro de comprobaciones eléctricas de vehículos. Muebles El Heraklo. Once de Junio, 6.

PISTOLA para pintar eléctrica sin compresor, pudiendo patentarla interesado, se vende. Escribir a Cotina Economía, Don José Pamplona.

**TRUILLADORA T-80** en buen uso, vende Alfredo Azós, en Torres del Río (Navarra)

SEGADORA-ATADORA Deering 5 pies, vende Cecilio Hernández, en Fuenmayor.

EASURA de oveja, vende Félix Martínez. Baños 4 Tfno. 1819.

BARRICAS castaño seminuevas de 200, 100 y 32 litros, se venden en Ruavieja, 55 bajo.

MATZ, 9.000 kilos, muy bueno, a 4 pesetas kilo, en partidas o junto, vende Antonio San Juan en Fuenmayor

ASFERRIN especial para quemar, a 10 cts. kilo, se vende Oeste, 35.

CANIZOS nuevos y seminuevos, vende Doroteo Yanevas, en Quel.

FRENDA eléctrica seminueva de gran rendimiento, con motor de 10 H.P. y cuadro de 2 marchas. Se dará barata. Informes. Sabel. Mola 12

SILLONES plegables 24, de terraza bar. Razón. Bar Tahiti Rep. Argentina.

MAQUINAS, dos, de coser Singer, en buen estado, una industrial, se venden. Mayor, 69, 1.º d.

MAQUINA de escribir y patines Versa de Rev. 20, 2.º

CAMA y mesita metálicas, se venden. Razón, San Antón, 4, 2.º dcha.

LIJADORA de banda, se vende económica, en calle San Adrián, 23, bajo.

BALCONES estilo antiguo, puertas y verjas para finca, muebles, lámparas, apliques, maceteros y toda clase de artículos de artesanía del Avdo. Teller Antonio Bastida. Heredia de la Via y Colón.

**COLOCACIONES**

APRENDIZ de 14 a 16 años para taller mecánico, necesario. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.763.

CHICAS de 14 a 24 años, se necesitan para fábrica. Referencia 2.893. Oficina Colocación.

CHAPISTAS, soldadores, carpinteros aprendices y pintores, se necesitan en Carrocerías Heredia. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3.745.

MUJERES, se necesitan para fábrica de envases, edad máxima 35 años. Metalgráfica Logroñesa. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.058.

TORNEROS, ajustadores y aprendices, se necesitan. Trinidad, 13. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.068.

APRENDICES, dos mayores de 16 años para comercio. Empresa Carmelo Segura. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.099.

ASISTENTA fija, buen sueldo. Murieta, 1.

SIRVIENTA, se necesita. Avda. de la Via 11, 1.º izqda.

OFICIAL 3.º y aprendiz de 14 años para ajuste, se necesitan. T. Nalda, Santa Isabel, 4. Oficina de Colocación. Ref. 4.083.

PERITO industrial, con experiencia, se necesita. Dirigirse por escrito con curriculum vitae a Nueva Rioja. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.086.

CHICOS para fábrica, se necesitan. Razón, Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.105

TORNEROS, ajustadores y cepillador, se necesitan, se les facilitará vivienda. Talleres F. E. S. O. Prado Viejo, 9. Oficina de Colocación. Ref. 4.108.

OFICIAL 2.º o 1.º especializado automóviles, bien retribuido, y aprendices adelantados, se necesitan en Talleres Baquerín. Rep. Argentina, 40. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.072.

APRENDIZ para tienda venta material eléctrico. Electricidad Guerra (Comercial Jalón). Oficina de Colocación. Ref. 4.076.

APRENDICES, aprendices acistados, ayudantes y oficiales ebanistería, se necesitan. Rey Pastor, 13. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.125.

SIRVIENTA, se necesita. Razón, Comestibles Las Mariposas. Murieta, 5.

CAMISERAS en fino, se necesitan en Gonzalo. G. Mola, 56. Oficina Colocación. Ref. 4.140.

APRENDIZ para farmacia, se necesita. José Antonio Ibañez. Rep. Argentina, 22. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.135.

SE PRECISAN maquinistas, carpinteros y ebanistas de cualquier categoría. Lizarranzu. Oficina de Colocación. Ref. 4.144.

PARA HOTEL de primera categoría en Logroño se necesitan botones. Edad, de 14 a 15 años. Necesario instrucción elemental. Buenos medios de ingresos. Oficina Colocación. Ref. 4.130.

CRUADO para vaquería, se necesita. Eusebio Ortuño. Cno. Viejo de Lapuebla. «Villa Justina».

APRENDICES mayores de 16 años y repartidores a domicilio, se precisan en Panaderías Unidas, calle Pérez Galdós, frente a «Los Boscos». Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.080.

SEÑORA, se necesita para cuidar dos niños. Razón, Hermanos Morov. 1. 2.º C. I

APRENDIZ adelantado, se necesita. Panadería Tudanta. San Agustín, 7. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.119.

YUGUERO, se necesita para casa de labranza. Informes, Avda. Colon, 4, tienda.

SIRVIENTA, se necesita, buen sueldo. Dres. Castroviejo, 3, 3.º

ASISTENTA, se necesita. Calvo Sotelo, 34, principal izqda.

OFICIAL herrero para maquinaria agrícola, sueldo a convenir. Interesa saber edad y estado, se necesita. Talleres Gregorio Etxayo, Fustifiana (Navarra).

SE NECESITAN oficiales de 2.º y 3.º cerrajeros, soldadores, aprendices y peones de 25 a 30 años, trabajos a prima. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.146.

SE NECESITAN, en Cafetería San Remo, frezador y aprendiz de barman. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.121.

MINERA o muchacha para lugar de veraneo, se necesita, poca familia. Duquesa de la Victoria, 34, 3.º dcha.

**COMPRAS**

JOYAS, oro, plata, platino y monedas antiguas, compro. J. López Vda de Jauregui. Mola 112.

**FINCAS**

PISO libre, se vende barato, céntrico. Marqués de Vallejo, 6, 3.º izqda., de 130 a 2.

## La situación en Hispanoamérica

- ◆ Bombas en Guatemala.
- ◆ Las guerrillas en Cuba.
- ◆ Complot en Santo Domingo.
- ◆ Disturbios con víctimas en Bolivia.

**GUATEMALA, 18.**— Cuatro bombas de fabricación casera han estallado en esta ciudad como parte de una campaña para provocar la dimisión del presidente Miguel Ydigoras Fuentes.

Las bombas provocaron la ruptura de varios escaparates y originaron pequeños incendios. Al parecer, no se registraron víctimas.

En un boletín oficial se dice que algunos miembros de la familia de Fuentes se encuentran en el extranjero o proyectan marchar en breve del país, pero se niega que toda la familia piense marcharse. (Efe).

### GUERRILLAS EN CUBA

**WASHINGTON, 18.**—Oswaldo Ramírez, jefe de guerrillas anti-castristas, de cuya muerte dio cuenta ayer Radio La Habana, era uno de los dos líderes contrarrevolucionarios que permanecían en Cuba, según se declara en fuentes oficiales cubanas.

El otro, conocido como «Campitos», opera de vez en cuando en la provincia de Matanzas. También hay rebeldes en el Escambray, agregan las fuentes.

Ramírez había combatido a los castristas en el Escambray durante los pasados 19 meses y era el firmante de una orden de ejecución encontrada en las ropas de Conrado Benítez, un maestro rural negro que fue ahorcado en el Escambray. Benítez fue considerado un «mártir» por los castristas. La orden de ejecución decía que Benítez era condenado a muerte por espía.

Evelio Duque, que durante varios meses mandó 1.200 guerrilleros en el Escambray, dijo a su llegada a Miami que Benítez tenía un carnet de la inteligencia militar de Castro oculto en su zapato cuando fue capturado.

### PREPARAN GUERRILLEROS

**CHATANOGA (Tennessee), 18.**—El corresponsal en Washington del periódico «Washington Post» informa hoy que un grupo de unos 350 exiliados cubanos están siendo sometidos a un plan de instrucción con vistas a un desembarco de guerrilleros en Cuba.

### CAFETERIA RANGO

#### MENU PARA HOY

Consomé Permasán  
Revuelto Princesa  
Pollo a la Parísien o  
Pimientos rellenos  
Postre, pan y vino  
TODO INCLUIDO: 50 Ptas.

## La procesión.

(Viene de primera página)

Nuestro Señor Jesucristo y María Santísima del Buen Fin, de la iglesia de San Martín, decidieron no efectuar su estación de penitencia en la Santa Iglesia Catedral, anunciándolo así a la Comisión de control. Por ello, solo cinco cofradías han cubierto su itinerario hasta la basílica mayor en medio de gran orden y compostura. (Cifra).

### INDULTO DE UN RECLUSO

**MALAGA, 18.**—Han adquirido especial relieve y brillantez los desfiles procesionales del Miércoles Santo de la Semana Santa malagueña. El número de forasteros que llegan procedentes de distintas regiones españolas crece por momentos y las calles se encuentran animadísimas. El recorrido de las procesiones se ha visto abarrotado igualmente por el público, que ha cubierto totalmente las tribunas y los centenares de sillas colocadas en diversos sectores de la capital.

Se celebró el tradicional indulto de un recluso. El desfile del Santísimo Cristo de la Expiación fue presidido por el ministro de la Gobernación. La esposa de S. E. el jefe del Estado en una tribuna. (Cifra).

Añade el corresponsal que los exiliados anunciarán muy pronto sus planes y harán un llamamiento solicitando ayuda de todos los cubanos residentes en los Estados Unidos, así como del público de este país, pero no pedirán apoyo del Gobierno norteamericano.

### COMLOT EN SANTO DOMINGO

**SANTO DOMINGO, 18.**—El presidente Rafael Bonnelly, ha anunciado haber sido descubierta un complot perpetrado por ex-oficiales de las fuerzas aéreas, que pretendían provocar un levantamiento. Añadió que ha ordenado la detención de todos los complicados.

Según reveló el presidente, miembros de las fuerzas aéreas descubrieron el complot, por una denuncia presentada ante el general Eiby Vinas Román,

secretario de las fuerzas armadas.

Ha sido iniciada una amplia investigación.

### DISTURBIOS EN BOLIVIA

**LA PAZ (Bolivia), 18.**—Tres personas han resultado muertas en choque entre la Policía y manifestantes. Las autoridades se vieron obligadas a hacer uso de bombas de gases lacrimógenos para evitar que los manifestantes se acercasen a la Casa del Gobierno.

Las manifestaciones comenzaron como protesta anti-chilena, pero terminaron en convertirse en disturbios gubernamentales, al apedrear la sede del partido del movimiento revolucionario nacional.

Los manifestantes irrumpieron también en las oficinas del periódico «La Nación», ocasionando destrozos.

## EL TIEMPO CIELO CASI CUBIERTO

### DESCENSO DE TEMPERATURA

**MADRID, 18.**—Durante el día de hoy se han registrado chubascos de inestabilidad a lo largo del litoral cantábrico, cuenca del Duero, Castilla la Vieja y litoral mediterráneo. Desde Alicante a Cabo Bagur, las cantidades de lluvia recogidas han sido en general débiles.

Predicción para el día diecinueve: Cielo cubierto o casi cubierto en el litoral cantábrico, con riesgo de chubascos aislados. Disminución progresiva de la inestabilidad en la mitad suroccidental y Centro, con claros durante la mañana y nubes de desarrollo vertical, que por la tarde darán lugar a algún chubasco débil. Esta mejoría se extenderá paulatinamente al Sudeste y sector mediterráneo, con la aparición de claros alternando con chubascos aislados. Descenso de la temperatura.

Las temperaturas de Madrid han sido de doce grados dos décimas, a las quince horas, y de tres grados y una décima, de las dos a las cuatro horas.

Las extremas de España han correspondido a Alicante, con veintidós grados, y a Soría, con cinco grados bajo cero. (Cifra).

### EL PUERTO DE ORDUNA ESTA CUBIERTO DE NIEVE

**BILBAO, 18.**—El Puerto de Orduña está completamente cubierto de nieve y alcanza un espesor de unos ocho centímetros.

Sin embargo, no se ha cerrado al tránsito porque la blandura hace posible que los vehículos puedan circular, aunque provistos de cadenas.

### EL TIEMPO EN LOGROÑO

Máxima, 14, a las 15'50; mínima, 2'6, a las 6'40 de la mañana; media, 8'3. Presión atmosférica, 724.

## Tropas argelinas desfilan en Túnez con armas pesadas soviéticas

### «Fuerza local» con predominio de musulmanes para combatir a la OAS

**UAD MELLEQUE (Túnez), 18.**—Entre grandes aclamaciones han desfilado esta tarde tropas argelinas que, por primera vez, han exhibido armas pesadas soviéticas. (Efe).

### PIDE EL MINISTRO DE INFORMACION

**TUNEZ, 18.**—Yazid, ministro de información del Gobierno provisional argelino, ha pedido que las fuerzas musulmanas actúen para aplastar a la Organización del Ejército Secreto.

Afirmó que esas fuerzas deben actuar sin pérdida de tiempo, especialmente en Argel y Orán, e indicó que los musulmanes han dado pruebas de su admirable disciplina a pesar de las víctimas que han registrado. (Efe).

### FUERZA LOCAL

**ROCHER NOIR (Argelia), 18.**—La «fuerza local», compuesta de 40.000 hombres y dominada por los musulmanes, ha sido formada para combatir a los terroristas de la OAS en Argelia, se ha anunciado hoy. (Efe).

**EL FAMOSO JUGADOR DE FUTBOL, COLL, DETENIDO**  
**PARIS, 18.**—Ha sido detenido el que fue famoso jugador de fútbol, Joseph Coll, acusado de realizar actividades subversivas de extrema derecha y ser el lugarteniente de Castille, dirigente de la OAS en Francia, recientemente detenido.

El arresto se efectuó en Menton cuando se disponía a pasar a Italia. (Efe).

### PETICION CONTRA BIDAULT

**PARIS, 18.**—El Gobierno está considerando la petición de la Asamblea Nacional de suprimir la inmunidad parlamentaria a Georges Bidault, a consecuencia de la publicación de hojas clandestinas en las que se dice que el ex primer ministro se ha hecho cargo de la jefatura del «movimiento» de resistencia de la OAS en la Francia metropolitana.

En fuentes bien informadas se dice que Pompidou celebrará consultas con sus ministros para decidir qué hacer en el «caso Bidault», ahora situado, según estas fuentes, «en situación que cae bajo el Cód. Penal».

### Sociedad Filarmónica

## El próximo martes, un gran recital de Narciso Yepes

Para el próximo martes, día 24, prepara nuestra Sociedad Filarmónica, dentro de su ciclo anual de conciertos y en el correspondiente al mes de abril, uno excepcionalmente atrayente e interesante en extremo: la presentación del notabilísimo guitarrista Narciso Yepes, que ofrecerá un escogido recital con obras de A. de Mudarra, Gaspar Sanz, F. Sor, Mauro Giuliani, Transmann, Gombau, Sáinz de la Maza, Moreno Torroba y Albéniz.

De sobra es conocido el arte excepcional del extraordinario guitarrista de Lorca.

Esto, unido a la calidad de los nombres que figuran en el programa de obras presta al recital el más acusado relieve y atractivo singular.

Hoy nos limitamos —por exigencias de espacio— a anticipar el anuncio del acontecimiento, del que daremos más detalles en nuestro próximo número.

## ESTAMPAS DE LA PASION

# Pilatos, ¿cruel o vacilante?

De un ágil reportaje retrospectivo debido a la pluma del gran escritor Paul Lowland, entresacamos aquella parte que, de un modo vivo, recoge los momentos culminantes de la Pasión del Señor.

El divino drama, que tuvo su desenlace en el Gólgota, tal como lo relata Paul Lowland parece un reportaje actualísimo, pues no han prescrito —ni prescribirán por los siglos de los siglos— las raíces de amor y de caridad frente a las negras sombras de la injusticia y la tiranía que lo motivaron.

Al describir la presencia de Cristo ante Poncio Pilatos, el escritor se expresa así:

La cohorte eclesiástica se trasladó al Palacio de Poncio Pilatos, el gobernador designado por la metrópoli. El hombre era adiposo como cualquier congener designado de dedo. En los balcones andaban los grandes intrigantes y demagogos, que eran los que gobernaban detrás de bambalinas. Pilatos era un títere cualquiera, que aparentemente no servía ni siquiera para ser cruel.

Jesús fue de una autoridad a otra. Finalmente lo condujeron ante el presidente Poncio Pilatos, quien probablemente era abogado. El poder eclesiástico ya estaba convencido de la peligrosidad del reo: ahora había que vencer al poder civil. A Pilatos no le interesaba mucho la polémica entre los tradicionalistas y los iconoclastas, pero parecía interesarle bastante el problema de la verdad. En un momento en que Jesús se refirió a eso, Poncio Pilatos le preguntó con visible interés:

—¿Qué cosa es Verdad?...

Parece que tenía alguna inquietud por la filosofía, por saber lo que es la Verdad. Como los eclesiásticos se lo habían descrito como un rebelde que desconocía la hegemonía política del César, le preguntó:

—¿Es cierto que tú dices que eres el Rey de los judíos?

—Tú lo dices —le contestó Jesús.

Aunque éste contestó algunas veces al romano, no quiso polemizar con los burocratas de su propio pueblo, ni siquiera cuando el gobernador le hizo conocer las graves cosas que testificaban contra él.

El presidente Pilatos se maravillaba con el silencio de Jesús. Como durante esa ocasión se acostumbraba soltar a un preso común, Pilatos puso en una disyuntiva a la masa reunida ante el balcón:

—¿Queréis que os suelte a Jesús o a Barrabás?

—¡Sueltenos a Barrabás! ¡Sueltenos a Barrabás! —gritó el coro, evidentemente teleguiado por una consigna prefabricada.

—¿Qué haré, pues, de Jesús, que se dice el Cristo?...

—¡Sea crucificado! ¡Sea

mando para rescatarlo, aprovechándose de la tormenta que se avecinaba.

Apresuradamente le clavaron en el madero. Le presentaron un hisopo con vinagre mezclado con hiel. Algunos suponen que este hisopo se lo acercaron para burlarse de él, pero no fue así. Con el vinagre le aliviaban los dolores del martirio. Jesús lo rechazó. Se negaba al alivio. Un soldado, creyéndolo ya muerto, le abrió el costado con una lanza, una especie de «tiro de gracia». De la herida le salió sangre y agua.

Los vestidos de Jesús los soldados se los jugaron a la suerte. Después de injuriado,



manos, como hoy lo hacen, creyendo que con ello se borran el pecado, muchísimas personas que se muestran indiferentes ante la violación y la degradación a que han llegado impunemente los congeneres de esta barbarie histórica.

Para no disgustar de un tono a la masa enardecida, Poncio Pilatos azotó a Jesús antes de entregarlo a las autoridades.

Trasladado al pretorio, que era la residencia de los militares que guardaban el Palacio Presidencial, la cuadrilla, con la estimulante presencia de los sacerdotes, comenzó a vejar a Jesús. Primero lo desnudaron, como hoy se acostumbra en algunas partes con los disidentes. Luego le pusieron un manto de grana para ridiculizarlo. Cuando la infancia llegó a su climax, le colocaron una corona de espinas sobre la cabeza. Se burlaban. Le escupían al rostro. Con varas, le herían en la sien.

Antes de conducirlo a la vía pública para iniciar la ruta hacia el lugar de la crucifixión lo hicieron una concesión que los verdugos estimaron generosa: volvieron a vestirlo con sus vestidos.

La prueba era demasiado dura para un hombre. A pesar de haber sido praelictado, el peso terrible del madero y el deprimente de los insultos y las vejaciones abatió a Jesús de tal manera que caía con alguna frecuencia durante su vía cruda. En el momento de una de sus caídas sucedió que circulaba por allí un cirineo llamado Simón. Este se ofreció al oficial de la Gendarmería a ayudar a Jesús a cargar con la cruz. El oficial, que advertía la lentitud de la caminata, y probablemente tenía alguna francachela en el club, aceptó que así fuera. ¡Otra concesión!

La procesión aumentaba cada vez más. La tarde del jueves estaba cayendo y poniéndose oscura, amenazando tormenta. Había que llegar al lugar llamado Gólgota antes de que el Sol se pusiera. Temían también que los seguidores de Jesús, dispersos, vieran en una acción de co-

## Hallazgo de un busto de la madre de Nerón, en Barcelona

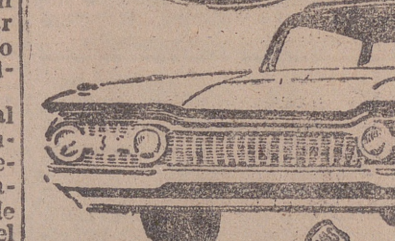
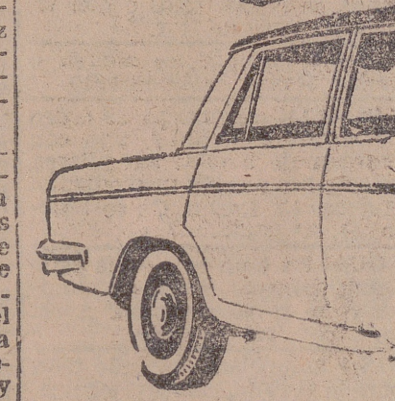
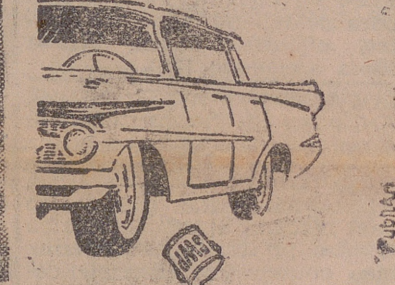
### DURANTE LAS EXCAVACIONES DEL BARRIO GOTICO

**BARCELONA, 18.**—Un busto de la emperatriz Agripina, madre de Nerón, acaba de ser encontrado en el subsuelo del lugar donde será emplazado el nuevo edificio municipal, en zona del llamado Barrio Gótico.

Según los técnicos municipales, el mármol fragmento es exacto a otro busto de Agripina existente en Madrid, y catalogado como tal. El comisario provincial de Excavaciones ha manifestado que se trata del hallazgo romano más importante tras el busto del emperador Antonino Pio, descubiertos anteriormente. (Cifra).

## OPEX

Lacas nitrocelulósicas OPEX LINEA "200" para el pintado de automoviles.



PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS  
DISTRIBUIDOR: COMERCIAL CANTABRICA DE HIERROS Y ACEROS, S. L.  
Gral. Franco, 78 - LOGROÑO